

SONY®

4-539-415-61(1)

Home Audio System

Инструкция по
эксплуатации

RU

Інструкція з
користування

UA

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска возгорания не закрывайте вентиляционное отверстие аппарата газетами, скатертью, шторами и т.п.

Не подвергайте аппарат воздействию открытого огня (например, зажженных свечей).

Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данный аппарат воздействию капель или брызг и не размещайте на нем предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.

Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.

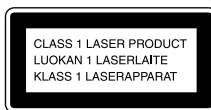
Так как штепсельная вилка используется для отключения аппарата от сети, подсоедините аппарат к легкодоступной сетевой розетке. В случае если Вы заметите ненормальность в аппарате, немедленно отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Не подвергайте батарейки или приборы с установленными в них батарейками чрезмерному воздействию тепла, например солнечного света и огня.

Аппарат не будет отключен от сети до тех пор, пока он будет оставаться подсоединенным к розетке переменного тока, даже если сам он при этом будет выключен.

ОСТОРОЖНО

Использование оптических приборов данного изделия увеличивает опасность для зрения.



Настоящая аппаратура классифицируется как ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1. Эта этикетка расположена на задней панели.



Класс защиты от поражения электрическим током II

Дата изготовления указана на задней панели основного аппарата.



Для покупателей в России

Домашняя аудиосистема

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония.

Сделано в Китае

Импортер на территории стран Таможенного союза ЗАО "Сони Электроникс", Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Для покупателей в Казахстане

Дайындаушы: Сони Корпорейшн
Мекен-жайы: 1-7-1 Конан,
Минато-ку, Токио 108-0075, Жапония
Кеден одағы жеріндегі шетелден
өкелуші
“Сони Электроникс” ЖАҚ, Ресей,
123103, Мәскеу, Карамышевский
өтпе көшесі, 6

Қазақстан Республикасы жерінде
тұтынушылардан кінәрат-талаптар
қабылдайтын ұйым
ЗАО “Сони Электроникс”
Представительство в Казахстане,
050059, Алматы, улица Иванилова,
д. 58,
050059 Алматы қаласы, Иванилов
көшесі, 58 үй



**Утилизация
использованных
элементов питания и
отслужившего
электрического и
электронного
оборудования
(Директива
применяется в странах
Евросоюза и других
европейских странах,
где действуют системы
раздельного сбора
отходов)**

Информация для покупателей в Украине

Оборудование отвечает требованиям
Технического регламента ограничения
использования некоторых
опасных веществ в электрическом
и электронном оборудовании
(постановление КМУ от 03.12.2008
№ 1057)

Производитель: Сони Корпорейшн,
1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075,
Япония.

Сделано в Китае

Уполномоченный представитель в
Украине по вопросам соответствия
требованиям технических
регламентов: ООО “Сони Украина”, ул.
Спасская 30, г.Киев, 04070, Украина.



001

Оборудование отвечает требованиям:

- Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057);
- Технического регламента по электромагнитной совместимости оборудования (постановление КМУ от 29.07.2009 № 785);
- Технического регламента безопасности низковольтного электрического оборудования (постановление КМУ от 29.10.2009 № 1149).

Производитель Сони Корпорейшн этим декларирует, что оборудование МНС-ECL99BT/ Домашняя аудиосистема отвечает требованиям и другим применимым положениям Технического регламента радиооборудования и телекоммуникационного конечного (терминального) оборудования. Получить декларацию соответствия можно по адресу ООО "Сони Украина", ул. Спасская 30, г.Киев, 04070, Украина, e-mail info@sony.ua.

Дата изготовления указана на изделии и упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: ММ.YYYY, где ММ – месяц, YYYY – год изготовления.

Примечание относительно дисков DualDiscs

DualDisc – это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне – аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

Домашняя аудиосистема предназначена для воспроизведения музыкальных источников на устройствах CD или USB, передачи музыки на устройства USB, прослушивания радиостанций и прослушивания музыки на устройствах BLUETOOTH.
--

Оглавление

Руководство по компонентам
и регуляторам 6

Подготовка к эксплуатации

Надежное подключение
системы 10
Вставка батареек 11
Установка часов 11
Об управлении питанием 11

Диск

Воспроизведение диска CD/
MP3 12

Тюнер

Прослушивание
радиоприемника 15

Устройство USB

Перед использованием
устройства USB 17
Передача музыкальных
произведений с диска 18
Воспроизведение файла 19

Устройство BLUETOOTH

О беспроводной технологии
BLUETOOTH 22
Прослушивание музыки на
устройстве BLUETOOTH с
помощью беспроводной
связи 22
Установка аудиокодексов
BLUETOOTH 26
Настройка режима
ожидания BLUETOOTH 26
Включение или выключение
сигнала BLUETOOTH 27
Использование "SongPal"
через BLUETOOTH 27

Прочие операции

Использование
дополнительного
аудиокомпонента 28
Регулировка звука 28
Изменение дисплея 29
Использование таймеров 29

Дополнительная информация

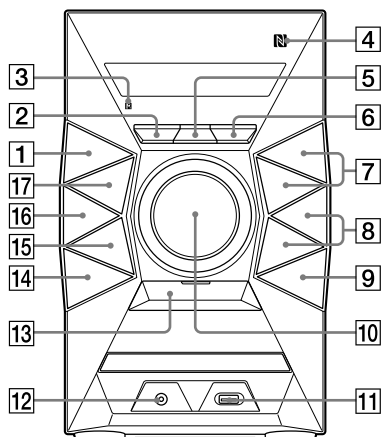
Информация о совместимых
устройствах 31
Поиск и устранение
неисправностей 31
Сообщения 37
Меры предосторожности 37
Технические
характеристики 39
Примечания о лицензии и
торговой марке 43

Руководство по компонентам и регуляторам

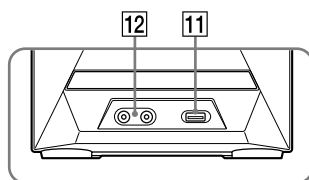
В данном руководстве в основном поясняются операции, выполняемые с помощью пульта дистанционного управления, однако такие операции можно выполнять и с помощью кнопок на основном аппарате, которые имеют такие же или подобные названия.

Аппарат

**Модели для Северной Америки,
Европы, России и Австралии**



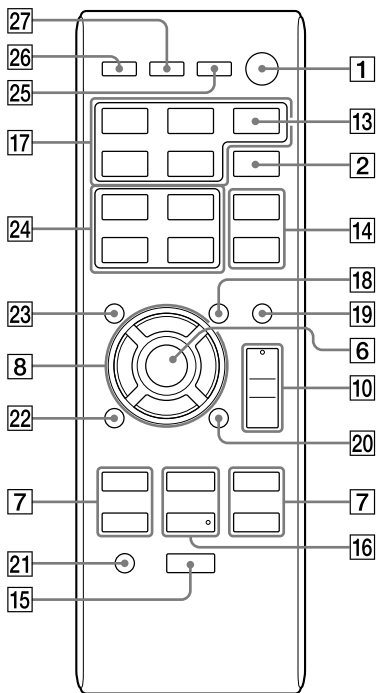
**Модели для Ближнего Востока,
Африки и Латинской Америки**



О функции блокировки от детей

Кнопки, кроме I/⏻ (включение/режим ожидания) на аппарате, можно заблокировать для предотвращения их ошибочного использования. Удерживайте нажатой кнопку ■ (остановка) на аппарате до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "LOCK ON" или "LOCK OFF". Кнопки, кроме I/⏻ на аппарате, будут заблокированы или разблокированы.

Пульт дистанционного управления



- 1** Кнопка I/⏻ (включение/режим ожидания)
Нажмите для включения или выключения системы.
- 2** Кнопка MEGA BASS (стр. 28)
Нажмите для создания более динамичного звука.
- 3** Датчик дистанционного управления
- 4** **N** (N-Mark) (стр. 24)
Обозначение контактной точки коммуникации ближнего поля (NFC).
- 5** Кнопка REC TO USB (стр. 18)
Нажмите для передачи музыкальных произведений с диска на подключенное дополнительное устройство USB.

- 6** Аппарат: Кнопка ENTER
Пульт дистанционного управления: Кнопка ⊕
Нажмите для ввода/подтверждения настроек.

- 7** Кнопка TUNING+/TUNING-
Нажимайте для настройки на нужную станцию.

Кнопка ◀◀ (переход назад)/▶▶ (переход вперед)
Нажмите для выбора дорожки или файла.

Кнопка ◀◀ (прокрутка назад)/▶▶ (ускоренная прокрутка вперед)
Нажимайте для поиска нужного места на дорожке или в файле.

Пульт дистанционного управления: Кнопка PRESET+/PRESET-
Нажимайте для выбора предустановленной радиостанции.

- 8** Кнопка **+**/**-** (выбор папки) (стр. 12, 19)
Нажимайте для выбора папки.

Аппарат: Кнопка PRESET+/PRESET-
Нажимайте для выбора предустановленной радиостанции.

Пульт дистанционного управления: Кнопка ▲/♦/◆/▶
Нажмите для выбора пункта.

- 9** Кнопка ▲ OPEN/CLOSE
Нажмите кнопку, чтобы открыть или закрыть отсек для дисков.

- 10** Аппарат: Регулятор VOLUME
Поворачивайте для регулировки громкости.

Пульт дистанционного управления:
Кнопка VOLUME +*/-
Нажимайте для регулировки громкости.

11 Порт Ψ (USB)
Подсоедините дополнительное устройство USB.

12 Гнездо AUDIO IN (модели для Северной Америки, Европы, России и Австралии)
Гнезда AUDIO IN L/R (модели для Ближнего Востока, Африки и Латинской Америки)
Подсоедините внешний аудиокомпонент.

13 BLUETOOTH (стр. 23)
– Нажмите для выбора функции BLUETOOTH.
– Удерживайте нажатой для активации сопряжения BLUETOOTH в функции BLUETOOTH.

Аппарат: Индикатор BLUETOOTH (стр. 22)

14 Аппарат: Кнопка EQ
Пульт дистанционного управления: Кнопка EQ +/-EQ – (стр. 28)
Нажмите для выбора предустановленного звукового эффекта.

15 Кнопка ■ (остановка)
– Нажмите для остановки воспроизведения.
– Нажмите для остановки передачи во время передачи музыкальных произведений.

16 Аппарат: Кнопка ►|| (воспроизведение/пауза)
Нажмите для начала или паузы воспроизведения.

Пульт дистанционного управления: Кнопка ► (воспроизведение)*
Нажмите для начала воспроизведения.

Пульт дистанционного управления: Кнопка || (пауза)
Нажмите для паузы воспроизведения.

17 Кнопка FUNCTION
Нажмите для выбора функции.

18 Кнопка PLAY MODE/TUNING MODE
– Нажмите для выбора режима воспроизведения диска CD, MP3 или устройства USB (стр. 12, 20).
– Нажмите для выбора режима настройки (стр. 15).

19 Кнопка REPEAT/FM MODE
– Нажмите для включения режима повторного воспроизведения (стр. 12, 20).
– Нажмите для выбора режима приема FM (моно или стерео) (стр. 15).

20 Кнопка OPTIONS
Нажмите для входа в меню опций или выхода из него.

21 Кнопка CLEAR (стр. 14, 21)
Нажмите для удаления последнего пункта из списка программ.

22 Кнопка RETURN
Нажмите для возврата к предыдущему экрану.

23 Кнопка TUNER MEMORY (стр. 15)
Нажмите для предварительной установки радиостанции.

24 Кнопка TUNER MEMORY NUMBER (стр. 16)
Нажмите для настройки на предустановленную радиостанцию.

25 Кнопка DISPLAY (стр. 29)
Нажмите для изменения информации на дисплее.

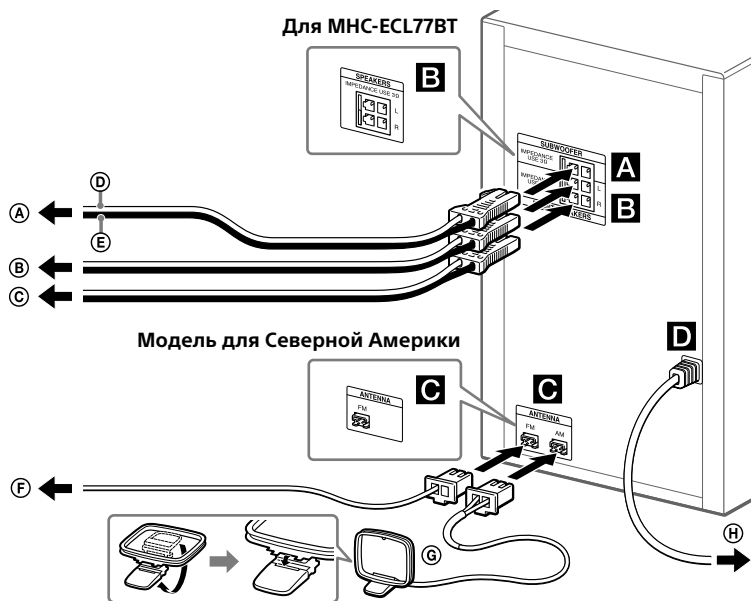
26 Кнопка SLEEP (стр. 29)
Нажмите для установки таймера сна.

27 Кнопка TIMER MENU (стр. 11, 29)

Нажмите для установки часов и таймера воспроизведения.

* Кнопки VOLUME + и ► на пульте дистанционного управления имеют тактильную точку. Используйте тактильные точки в качестве ориентиров при управлении системой.

Надежное подключение системы



- Ⓐ К сабвуферу
- Ⓑ К левой акустической системе
- Ⓒ К правой акустической системе
- Ⓓ Шнур акустической системы (красный/⊕)
- Ⓔ Шнур акустической системы (черный/⊖)

- Ⓕ Проволочная FM-антенна (Вытяните ее по горизонтали.)
- Ⓖ Рамочная AM-антенна (кроме модели для Северной Америки)
- Ⓗ К штепсельной розетке

Ⓐ SUBWOOFER (только МНС-ECL99BT)

Подсоедините шнур сабвуфера к гнезду SUBWOOFER. Для наилучшего воспроизведения нижних частот, сабвуфер следует располагать вертикально. Также, сабвуфер следует располагать:

- на твердой поверхности, где маловероятно возникновение резонанса.
- на расстоянии от стенки не менее нескольких сантиметров.
- подальше от центра комнаты или при расположении на книжной полке придвиньте полку к стене во избежание образования стоячих волн.

Ⓑ FRONT SPEAKERS (МНС-ECL99BT)/SPEAKERS (МНС-ECL77BT)

Подсоедините шнуры акустической системы.

Ⓒ ANTENNA

При подсоединении разъема антенны убедитесь в том, что он расположен правильно.

При установке антенны подберите место и ориентацию, которые обеспечивают хороший прием. Во избежание создания помех держите антенну подальше от шнуров акустических систем и сетевого шнура.

Д Питание

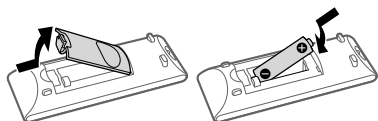
Подсоедините шнур питания к сетевой розетке.

При переноске данной системы

Убедитесь в том, что внутри системы не загружен диск и нет подсоединенных устройств USB, затем выньте сетевой шнур питания из штепсельной розетки.

Вставка батареек

Вставьте батарейку (прилагается) R6 (размера AA), соблюдая полярность, как показано ниже.



Примечания относительно использования пульта дистанционного управления

- При обычном использовании батареек хватает приблизительно на шесть месяцев.
- Если в течение длительного периода времени Вы не будете пользоваться пультом дистанционного управления, выньте батарейку, чтобы избежать повреждения пульта из-за утечки внутреннего вещества из батарейки и коррозии.

Установка часов

- 1 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2 Нажмите кнопку **TIMER MENU** для выбора режима установки часов. Если на дисплее появится индикация "SELECT", нажимайте повторно кнопку ◀▶/▶▶ для выбора опции "CLOCK", а затем нажмите кнопку ⊕ (ENTER).
- 3 Нажимайте повторно кнопку ▲/▼ для установки часов, а затем нажмите кнопку ⊕.
- 4 Выполните те же действия для установки минут.

Примечание

Установки часов будут сброшены, если Вы отсоедините шнур питания или если произойдет сбой питания.

Для отображения индикации часов, когда система выключена

Нажмите кнопку DISPLAY. Индикация часов отображается в течение нескольких секунд.

Об управлении питанием


По умолчанию данная система автоматически выключается примерно через 15 минут, если не выполняются никакие операции и не обнаруживается никакой аудиосигнал. Что касается подробных сведений, см. "Для выключения функции автоматического перехода в режим ожидания" (стр. 36).

Воспроизведение диска CD/MP3

1 Выберите функцию CD.


Нажмите кнопку CD.

2 Вставьте диск.












Нажмите кнопку  OPEN/CLOSE на аппарате, чтобы открыть отсек для дисков, а затем поместите туда диск стороной с этикеткой вверх.

3 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE на аппарате, чтобы закрыть отсек для дисков.

4 Начните воспроизведение.

Нажмите  (воспроизведение).

Другие операции

Для	Нажмите
Паузы воспроизведения	 . Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку  .
Остановки воспроизведения	 . Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку  . Для отмены функции возобновления воспроизведения нажмите кнопку  еще раз.
Выбора папки на диске MP3	 +/  – повторно.
Выбора дорожки или файла	 /  .
Поиска определеного места на дорожке или в файле	Держите во время воспроизведения нажатой кнопку  /  , а затем отпустите кнопку в нужном месте.

Для	Нажмите
Выбора повторного воспроизведения	Повторно кнопку REPEAT/FM MODE до тех пор, пока не появится индикация "REP ONE" ¹⁾ , "REP FLDR" ²⁾ или "REP ALL" ³⁾ .
Изменения режима воспроизведения	Повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE в то время, когда проигрыватель остановлен. Вы можете выбрать обычное воспроизведение ("FLDR" для всех файлов MP3 в папке на диске), произвольное воспроизведение ("SHUF" или "FLDRSHUF" для произвольной папки) или программное воспроизведение ("PROGRAM").

- 1) "REP ONE": Будет повторяться текущая дорожка или текущий файл.
 2) "REP FLDR" (только диск MP3): Повтор текущей папки.
 3) "REP ALL": Повтор всех дорожек или файлов.

Примечания по воспроизведению дисков MP3

- Не сохраняйте другие типы файлов или ненужные папки на диске, содержащем файлы MP3.
- Папки, не содержащие файлов MP3, пропускаются.
- Файлы MP3 воспроизводятся в последовательности, в которой они записывались на диск.
- Система может воспроизводить только файлы MP3, которые имеют расширение файла ".mp3".
- Даже если имя файла имеет правильное расширение, однако содержимое файла ему не соответствует, при воспроизведении этого файла может создаваться громкий шум, который может привести к неисправности в системе.
- Максимальное количество:
 - папок равно 256 (включая корневую папку).
 - Файлов MP3 равно 999.
 - уровней вложения папок (древовидная структура файлов) равно 8.
- Совместимость со всеми кодировками MP3/программным обеспечением для записи, записывающими устройствами и носителями записи не может быть гарантирована. Несовместимые диски MP3 могут производить шум или прерывистый звук или могут не воспроизводить звук вообще.

Примечание относительно воспроизведения мультисессионных дисков

Система может воспроизводить последовательные сессии на диске, если они записаны в том же формате, что и первая сессия. При обнаружении сессии, записанной в другом формате, эту и следующие за ней сессии воспроизвести невозможно. Имейте в виду, что даже если сессии записаны в одном и том же формате, некоторые сессии могут не воспроизводиться.

Создание Вашей собственной программы (программное воспроизведение)

1 Выберите функцию CD.

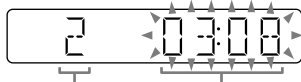
Нажмите кнопку CD.

2 Выберите режим воспроизведения.

При остановленном проигрывателе нажимайте повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE до тех пор, пока не появится индикация "PROGRAM".

3 Выберите нужный номер дорожки или файла.

Нажимайте повторно кнопку **◀◀/▶▶** до появления нужной дорожки или названия файла.



Номер выбранной дорожки или файла

Общее время воспроизведения выбранной дорожки (только диск CD-DA)

При программировании файлов MP3 в определенной папке, нажимайте повторно кнопку **⊞ +/⊞** – для выбора нужной папки, а затем выберите нужный файл.

4 Запрограммируйте выбранную дорожку или файл.

Нажмите кнопку **⊞** для ввода выбранной дорожки или файла.

5 Повторите действия пунктов с 3 по 4 для программирования дополнительных дорожек или файлов, всего до 64 дорожек или файлов.

6 Для воспроизведения вашей программы дорожек или файлов нажмите кнопку ►.

Программа будет отменена при выполнении одной из следующих операций:

- изменение функции.
- выключение системы.
- отсоединение сетевого шнура.
- открывание отсека для дисков.

Для воспроизведения программы еще раз, нажмите кнопку ►.

Для отмены программного воспроизведения

Нажмите кнопку PLAY MODE/TUNING MODE.

Для удаления последнего пункта из списка программы

Нажмите кнопку CLEAR при остановленном воспроизведении.

Прслушивание радиоприемника

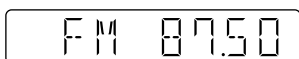
1 Выберите функцию тюнера.

Модель для Северной Америки
Нажимайте повторно TUNER (или FUNCTION на аппарате) для выбора функции FM.

Для других моделей
Нажимайте повторно TUNER (или FUNCTION на аппарате) для выбора функции FM или AM.

2 Выполните настройку.

Для автоматического сканирования
Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE до тех пор, пока не появится индикация "AUTO", а затем нажмите кнопку TUNING+/TUNING-. При нахождении станции сканирование остановится автоматически.



Если сканирование не останавливается, нажмите кнопку ■ для остановки сканирования, а затем выполните настройку вручную (см. ниже).

Для настройки вручную
Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE до тех пор, пока не появится индикация "MANUAL", а затем нажимайте повторно кнопку TUNING+/TUNING- для настройки на нужную станцию.

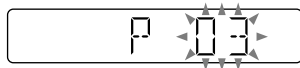
При выполнении настройки на станцию, которая предоставляет услуги RDS, на дисплее появится название станции (только для европейских моделей).

Рекомендация

Для уменьшения статического шума на слабой стереофонической станции FM, нажимайте повторно кнопку REPEAT/FM MODE до тех пор, пока не появится индикация "MONO" для выключения стереофонического приема. Стереoeffект будет потерян, однако прием улучшится.

Предварительная установка радиостанций

- 1 Выполните настройку на нужную станцию.
- 2 Нажмите TUNER MEMORY для выбора режима памяти тюнера.



- 3 Нажимайте повторно кнопку PRESET+/PRESET- для выбора нужного номера предустановленной станции.

Если на данный номер предварительно установленной станции уже назначена другая станция, эта станция будет заменена на новую.

- 4 Нажмите кнопку ⊕ для сохранения станции в памяти.

5 Повторите действия пунктов с 1 по 4 для сохранения в памяти других станций.

Предварительно установленные станции сохраняются в памяти в течение приблизительно половины дня, даже если Вы отсоедините сетевой шнур или если произойдет сбой питания.

Модель для Северной Америки

Предварительно можно установить до 20 станций FM.

Для других моделей

Вы можете предварительно установить до 20 станций FM и 10 станций AM.

Для настройки на предустановленную радиостанцию

Если радиостанция зарегистрирована под номером предустановки от 1 до 4, то для настройки на нее достаточно нажать TUNER MEMORY NUMBER (от 1 до 4) при выборе функции тюнера.

Если радиостанция зарегистрирована под номером предварительной установки 5 или выше, нажимайте повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE, пока не появится индикация "PRESET", а затем нажимайте повторно кнопку PRESET+/PRESET- для выбора нужного номера предварительной установки.

Перед использованием устройства USB

Что касается совместимых устройств USB, см. “Информация о совместимых устройствах” (стр. 31). (Вы можете использовать устройства Apple с данной системой только через соединение BLUETOOTH.)

Примечания

- Если требуется соединение с помощью USB-кабеля, подсоедините USB-кабель, прилагаемый к устройству USB. См. руководство по эксплуатации, прилагаемое к подсоединяемому устройству USB, чтобы ознакомиться с информацией об эксплуатации.
- Может потребоваться длительное время перед тем, как появится индикация “SEARCH” в зависимости от типа подсоединенного устройства USB.
- Не соединяйте систему и устройство USB с помощью USB-концентратора.
- При подключении устройства USB система считывает на нем все файлы. Если на устройстве USB много папок или файлов, для считывания устройства USB может потребоваться длительное время.
- С некоторыми подсоединенными устройствами USB после выполнения операции может произойти задержка, перед тем, как она будет выполнена этой системой.
- Совместимость со всеми программами кодирования/записи не гарантируется. Если аудиофайлы на устройстве USB были изначально закодированы с помощью несовместимой программы, то они могут создавать шум или прерывистый звук, или могут не воспроизводить звук вообще.
- Данная система не всегда поддерживает все функции, предоставляемые подсоединенным устройством USB.
- Не отсоединяйте устройство USB во время операции передачи или удаления. Это может привести к потере данных на устройстве или повредить само устройство.

Для использования системы в качестве зарядного устройства

Вы можете использовать систему в качестве зарядного устройства аккумулятора для устройств USB, в которых имеется функция перезарядки.

Подсоедините устройство USB к порту Ψ (USB).

Зарядка начинается при подсоединении устройства USB к порту Ψ (USB). Подробные сведения приведены в руководстве пользователя устройства USB.

Передача музыкальных произведений с диска

Вы можете выполнить передачу музыкальных произведений с диска (диск CD-DA или диск MP3) с помощью следующих режимов передачи данной системы.

Передача CD SYNC: Передача всех дорожек CD-DA с диска CD-DA.

Передача папки MP3: Передача файлов MP3 из определенной папки с диска MP3.

Передача REC1: Передача с диска воспроизводимой в текущий момент дорожки или файла MP3.

1 Выберите функцию CD.

Нажмите кнопку CD.




2 Подсоедините устройство USB к порту ψ (USB).

3 Вставьте диск, с которого Вы хотите выполнить передачу.







4 Подготовка передачи данных.

Перейдите к пункту 5 в случае передачи CD SYNC.

Для передачи папки MP3

Для передачи файлов MP3 в определенной папке нажимайте повторно кнопки  +/-  - для выбора нужной папки. Затем начните воспроизведение и нажмите кнопку  один раз. Убедитесь, что истекшее время воспроизведения остановилось на дисплее.

Для передачи REC1

Нажимайте кнопку   для выбора дорожки или файла MP3, для которых необходимо выполнить передачу, а затем начните воспроизведение. Для передачи файла MP3 из определенной папки нажимайте повторно кнопку  +/-  - для выбора нужной папки, а затем нажимайте кнопку   для выбора файла MP3, для которого необходимо выполнить передачу. Затем начните воспроизведение.

5 Нажмите кнопку REC TO USB на аппарате.

На дисплее появится индикация "READY".

6 Нажмите кнопку .

Начнется передача данных, а затем на дисплее появится индикация "USB REC".

Не вынимайте устройство USB до завершения передачи данных. После завершения передачи данных на дисплее появится индикация "COMPLETE" и будут созданы аудиофайлы в формате MP3.

Для остановки передачи

Нажмите .

Правила создания папок и файлов

При передаче на устройство USB создается папка "MUSIC" непосредственно под "ROOT". Папки и файлы создаются внутри папки "MUSIC" в соответствии с методом и источником передачи следующим образом:

Передача CD SYNC

Источник передачи данных	Название папки	Название файла
CD-DA	"CDDA001"*	"TRACK001"*

Передача папки MP3

Источник передачи данных	Название папки	Название файла
MP3	Такое же, как у источника передачи данных	

Передача REC1

Источник передачи данных	Название папки	Название файла
MP3	"MP3_REC1"	Такое же, как у источника передачи данных
CD-DA	"CD_REC1"	"TRACK001"*

* После этого папкам и дорожкам последовательно присваиваются номера.

Примечания

- Если Вы начали передачу в режиме произвольного воспроизведения или в режиме повторного воспроизведения, выбранный режим воспроизведения автоматически переключится в нормальное воспроизведение.
- Информация CD-TEXT не передается в созданных файлах MP3. Данная система не поддерживает стандарт CD-TEXT.
- Передача автоматически остановится, если:
 - на устройстве USB во время передачи данных закончилось свободное пространство.
 - количество аудиофайлов и папок на устройстве USB достигло предела, который система может распознать.
- Если папка или файл, которые Вы пытаетесь передать, уже существует на устройстве USB с тем же именем, после имени добавляется порядковый номер без перезаписи исходной папки или файла.
- Не используйте кнопки на пульте дистанционного управления или аппарате во время передачи данных, чтобы предотвратить остановку передачи данных.

Примечание относительно данных с защитой от копирования

Передаваемые музыкальные произведения предназначены только для личного использования. Любое другое использование музыки требует разрешения владельцев авторских прав.

Воспроизведение файла

На данной системе можно воспроизводить звук в форматах MP3/WMA*.

* Файлы с защитой от записи DRM (Digital Rights Management (технология цифрового управления авторскими правами)) воспроизвести на данной системе невозможно. Файлы, загруженные с музыкального интернет-магазина, могут не воспроизводиться на данной системе.

- 1 Выберите функцию USB.**
Нажмите кнопку USB.
- 2 Подсоедините устройство USB к порту Ψ (USB).**
- 3 Начните воспроизведение.**
Нажмите кнопку \blacktriangleright .

Другие операции

Для	Нажмите
Паузы воспроизведения	\mathbb{I} . Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку \blacktriangleright .
Остановки воспроизведения	\blacksquare . Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку \blacktriangleright ¹⁾ . Для отмены функции возобновления воспроизведения нажмите кнопку \blacksquare еще раз.
Выбора папки	$\text{📁} + / \text{📁}$ – повторно.
Выбора файла	\lll / \ggg .
Поиска нужного места в файле	Держите во время воспроизведения нажатой кнопку \lll / \ggg , а затем отпустите кнопку в нужном месте.

Для	Нажмите
Выбора повторного воспроизведения	Повторно кнопку REPEAT/FM MODE до тех пор, пока не появится индикация "REP ONE" ²⁾ , "REP FLDR" ³⁾ или "REP ALL" ⁴⁾ .
Изменения режима воспроизведения	Повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE в то время, когда устройство USB остановлено. Вы можете выбрать обычное воспроизведение ("FLDR" для всех файлов в папке на устройстве USB), произвольное воспроизведение ("SHUF" или "FLDRSHUF" для произвольно выбранной папки) или программное воспроизведение ("PROGRAM").

¹⁾ При воспроизведении файла MP3/WMA с переменным потоком данных (VBR), система может возобновить воспроизведение с другого места.

²⁾ "REP ONE": Повтор текущего файла.

³⁾ "REP FLDR": Повтор текущей папки.

⁴⁾ "REP ALL": Повторение всех файлов на устройстве USB.

Примечания

- Данная система не может воспроизводить аудиофайлы на устройстве USB в следующих случаях;
 - когда количество аудиофайлов в папке превышает 999.
 - когда общее количество аудиофайлов на устройстве USB превышает 999.
 - когда количество папок на устройстве USB превышает 256 (включая папку "ROOT" и пустые папки).

Это количество может отличаться в зависимости от структуры файлов и папок. Не храните другие типы файлов или ненужные папки на устройстве USB, содержащем аудиофайлы.

- Система может воспроизводить вложенные папки глубиной только до 8 папок.
- Файлы и папки отображаются в последовательности, в которой они были созданы на устройстве USB.
- Папки, не содержащие аудиофайлов, пропускаются.
- На данной системе может воспроизводиться звук следующих аудиоформатов:
 - MP3: расширение файла ".mp3"
 - WMA: расширение файла ".wma"
 Имейте в виду, что даже если имя файла имеет правильное расширение, но содержимое файла ему не отвечает, система может воспроизводить шум или давать сбой.

Удаление аудиофайлов или папок с устройства USB

- 1 Выберите функцию USB. Нажмите кнопку USB.
- 2 Подсоедините устройство USB к порту Ψ (USB).
- 3 Нажимайте повторно кнопку \lll / \ggg или $\square + / \square -$ для выбора аудиофайла или папки, которые Вы хотите удалить, а затем начните воспроизведение.
- 4 Нажмите кнопку OPTIONS.
- 5 Нажимайте повторно кнопку $\blacktriangle / \blacktriangledown$ для выбора опции "ERASE", а затем нажмите кнопку \oplus .
- 6 Нажимайте $\blacktriangle / \blacktriangledown$ для выбора "FOLDER" или "FILE", а затем нажмите \oplus . На дисплее появится индикация "ERASE??".
- 7 Нажмите кнопку \oplus . На дисплее появится индикация "COMPLETE".

Создание Вашей собственной программы (программное воспроизведение)

1 Выберите функцию USB.

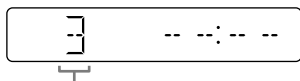
Нажмите кнопку USB.

2 Выберите режим воспроизведения.

При остановленном проигрывателе нажимайте повторно кнопку PLAY MODE/TUNING MODE до тех пор, пока не появится индикация "PROGRAM".

3 Выберите нужный номер файла.

Нажимайте повторно кнопку ◀◀/▶▶ до появления нужного номера файла.



Выбранный номер файла

При программировании файлов MP3/WMA в определенной папке нажимайте повторно кнопку +/ - для выбора нужной папки, а затем выберите нужный файл.

4 Запрограммируйте выбранный файл.

Нажмите кнопку ⊕ для ввода выбранного файла.

5 Повторите действия пунктов с 3 по 4 для программирования дополнительных файлов, вплоть до общего количества в 64 файла.

6 Для воспроизведения вашей программы файлов нажмите кнопку ▶.

Программа будет отменена при выполнении одной из следующих операций:

- изменение функции.
- выключение системы.
- отсоединение сетевого шнура.

Для воспроизведения программы еще раз, нажмите кнопку ▶.

Для отмены программного воспроизведения

Нажмите кнопку PLAY MODE/TUNING MODE.

Для удаления последнего пункта из списка программы

Нажмите кнопку CLEAR при остановленном воспроизведении.

О беспроводной технологии BLUETOOTH

Беспроводная технология BLUETOOTH представляет собой беспроводную технологию ближнего действия, позволяющую осуществлять беспроводной обмен данными между цифровыми устройствами. Беспроводная технология BLUETOOTH функционирует в пределах примерно 10 метров.

Поддерживаемая версия BLUETOOTH, профили и кодеки

Поддерживаемая версия BLUETOOTH:

- BLUETOOTH стандартная версия 3.0

Поддерживаемые профили BLUETOOTH:

- A2DP (профиль расширенного распределения аудио)
- AVRCP 1.3 (профиль дистанционного управления аудио/видео)
- SPP (профиль последовательного порта)

Поддерживаемые кодеки BLUETOOTH:

- SBC (кодек с многополосным кодированием)
- AAC (усовершенствованное звуковое кодирование) (кроме модели для Северной Америки)

Прослушивание музыки на устройстве BLUETOOTH с помощью беспроводной связи

Вы можете прослушивать музыку на устройстве BLUETOOTH с помощью беспроводного соединения.

Об индикаторе BLUETOOTH

Индикатор BLUETOOTH горит или мигает синим цветом, показывая состояние BLUETOOTH.

Состояние системы	Состояние индикатора
Режим ожидания BLUETOOTH	Медленно мигает
Сопряжение BLUETOOTH	Быстро мигает
Подсоединение BLUETOOTH	Мигает
Соединение BLUETOOTH установлено	Горит

Для выключения индикатора BLUETOOTH

Выключите сигнал BLUETOOTH (стр. 27).

Сопряжение данной системы с устройством BLUETOOTH

Сопряжение – это операция, при которой устройства BLUETOOTH заранее регистрируют друг друга. После выполнения операции сопряжения нет необходимости в ее повторном выполнении. Если ваше устройство представляет собой NFC-совместимый смартфон, в выполнении процедуры сопряжения вручную нет необходимости.

1 Разместите устройство BLUETOOTH в пределах 1 метра от системы.

2 Нажмите BLUETOOTH для выбора функции BLUETOOTH.

В случае выбора функции BLUETOOTH при отсутствии в системе информации о сопряжении, система автоматически перейдет в режим сопряжения.

Примечание

В случае установки соединения BLUETOOTH завершите соединение BLUETOOTH. См. "Для завершения соединения BLUETOOTH" (стр. 25).

3 Удерживайте нажатой BLUETOOTH в течение 5 секунд или более.

На дисплее появится индикация "PAIRING".

4 Выполните процедуру сопряжения на устройстве BLUETOOTH.

Для получения подробной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации устройства BLUETOOTH.

5 Выберите номер модели аппарата на дисплее устройства BLUETOOTH.

Например, выберите "SONY:MHC-ECL99BT" или "SONY:MHC-ECL77BT".

При необходимости ввода ключа доступа на устройстве BLUETOOTH введите "0000".

6 Выполните соединение BLUETOOTH на устройстве BLUETOOTH.

После выполнения сопряжения и установки соединения BLUETOOTH на дисплее появится "BT AUDIO".

В зависимости от устройства BLUETOOTH, соединение может начаться автоматически после выполнения сопряжения.

Примечания

- Вы можете выполнить сопряжение до 8 устройств BLUETOOTH. В случае сопряжения 9-го устройства BLUETOOTH самое старое устройство будет удалено.
- "Ключ доступа" в зависимости от устройства может называться "Код доступа", "PIN-код", "PIN-номер" или "Пароль" и т.п.
- Режим ожидания сопряжения системы будет отменен примерно через 5 минут. Если сопряжение не получилось, повторите процедуру, начиная с действия 1.
- Если нужно выполнить сопряжение с другим устройством BLUETOOTH, повторите действия с 1 по 6.

Для отмены операции сопряжения

Нажмите кнопку BLUETOOTH.

Подсоединение смартфона одним касанием (NFC)

При касании системы NFC-совместимым смартфоном система автоматически:

- включается в функции BLUETOOTH.
- выполняет сопряжение.
- выполняет соединение BLUETOOTH.

Что такое "NFC"?

NFC (коммуникация ближнего поля) представляет собой технологию, которая обеспечивает беспроводную связь на коротком расстоянии между различными устройствами, например мобильными телефонами и IC-тегами. Благодаря функции NFC можно легко установить обмен данными просто касанием обозначенной контактной точки на NFC-совместимых устройствах.

1 Загрузите и установите приложение "Быстро подключить NFC".

Загрузите бесплатное приложение для Android™ с Google Play™ путем поиска "Быстро подключить NFC" или доступа к нему с помощью двухмерного кода ниже. За передачу данных может взиматься оплата.

Двухмерный код* для прямого доступа

* Воспользуйтесь приложением для считывания двухмерного кода.



Примечания

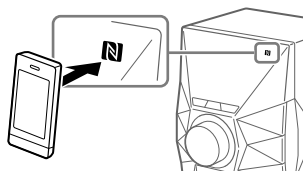
- Приложение может быть недоступно в некоторых странах и регионах.
- В зависимости от смартфона, вы можете использовать функцию NFC, не устанавливая данное приложение. В этом случае операции и характеристики могут отличаться. Для получения подробной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации смартфона.

Совместимые смартфоны
Смартфоны с встроенной функцией NFC (ОС: Android 2.3.3 или более поздняя версия, кроме Android 3.x)

2 Запустите на смартфоне приложение "Быстро подключить NFC".

Убедитесь, что отображается экран приложения.

3 Коснитесь смартфоном метки N на системе, чтобы смартфон начал вибрировать.



Выполните соединение в соответствии с инструкциями, отображаемыми на смартфоне. После установки соединения индикатор BLUETOOTH перестанет мигать и будет гореть постоянно. На дисплее появится индикация "BT AUDIO".

Вы можете переключить источник звука со смартфона на другое NFC-совместимое устройство BLUETOOTH. Для получения подробной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации устройства BLUETOOTH.

Рекомендация

Если сопряжение и соединение BLUETOOTH не выполнено, сделайте следующее.

- Перезапустите “Быстро подключит NFC” и медленно переместите смартфон над меткой N.
- При использовании продающего чехла для смартфона снимите его.

Прослушивание музыки на устройстве BLUETOOTH

Вы можете управлять устройством BLUETOOTH, соединив систему и устройство BLUETOOTH с помощью AVRCP.

Перед воспроизведением музыки убедитесь в том, что:

- Функция BLUETOOTH устройства BLUETOOTH включена.
- Сопряжение выполнено.

Для воспроизведения музыки на NFC-несовместимом устройстве BLUETOOTH**1 Нажмите BLUETOOTH для выбора функции BLUETOOTH.**

На дисплее появится индикация “BT AUDIO”.

2 Установите соединение с устройством BLUETOOTH.

Последнее подсоединенное устройство BLUETOOTH будет подсоединено автоматически. Если устройство не подсоединено, установите соединение BLUETOOTH с устройства BLUETOOTH.

3 Нажмите кнопку ►.

В зависимости от устройства BLUETOOTH,

- вам может потребоваться дважды нажать ►.
- вам может потребоваться начать воспроизведение аудиоисточника на устройстве BLUETOOTH.

Примечания

- Если система не подсоединена к какому-либо устройству BLUETOOTH, система автоматически подсоединится с последнего подсоединенного устройства BLUETOOTH при нажатии ►.
- При попытке подсоединения к системе другого устройства BLUETOOTH, подсоединенное в данный момент устройство BLUETOOTH будет отсоединено.

Для воспроизведения музыки на NFC-совместимом смартфоне

Коснитесь смартфоном метки N на системе для установки соединения BLUETOOTH.

Начните на смартфоне воспроизведение аудиоисточника. Для получения подробной информации о воспроизведении обратитесь к инструкции по эксплуатации смартфона.

Для завершения соединения BLUETOOTH**■ Для NFC-несовместимых устройств BLUETOOTH**

- 1 Нажмите кнопку OPTIONS.
- 2 Нажимайте повторно кнопку ▲/▼ для выбора опции “DISCONNECT”, а затем нажмите кнопку ⊕.

В зависимости от устройства BLUETOOTH, соединение BLUETOOTH может быть завершено автоматически во время остановки воспроизведения.

■ Для NFC-совместимых смартфонов

Коснитесь смартфоном метки N на системе еще раз.

Удаление всей регистрационной информации о сопряжении

Для удаления всей регистрационной информации о сопряжении необходимо вернуть заводские установки системы. См. “Для сброса системы к заводским установкам” (стр. 36).

Установка аудиокодеков BLUETOOTH

(кроме модели для Северной Америки)

1 Нажмите BLUETOOTH для выбора функции BLUETOOTH.

На дисплее появится индикация "BT AUDIO".

Примечание

В случае установки соединения BLUETOOTH завершите соединение BLUETOOTH. См. "Для завершения соединения BLUETOOTH" (стр. 25).

2 Нажмите кнопку OPTIONS.

3 Нажимайте повторно кнопку \uparrow/\downarrow для выбора опции "BT:AAC", а затем нажмите кнопку \oplus .

4 Нажимайте повторно кнопку \uparrow/\downarrow для выбора "ON" или "OFF", а затем нажмите \oplus .

- ON: Выберите эту настройку, если устройство BLUETOOTH поддерживает усовершенствование звуковое кодирование (AAC).
- OFF: Выберите эту настройку, если устройство BLUETOOTH поддерживает только кодек с многополосным кодированием (SBC).

Примечание

В случае выбора AAC вы можете наслаждаться высококачественным звуком. Если вы не слышите звук AAC от устройства, выберите "OFF".

Настройка режима ожидания BLUETOOTH

Режим ожидания BLUETOOTH позволяет системе автоматически включаться при установке соединения BLUETOOTH с устройством BLUETOOTH.

1 Нажмите кнопку OPTIONS.

2 Нажимайте повторно кнопку \uparrow/\downarrow для выбора опции "BT:STBY", а затем нажмите кнопку \oplus .

3 Нажимайте повторно кнопку \uparrow/\downarrow для выбора "ON" или "OFF", а затем нажмите \oplus .

Если режим ожидания BLUETOOTH включен, система будет ожидать соединения BLUETOOTH даже после выключения системы. При установке соединения BLUETOOTH система включится автоматически.

Рекомендация

Выключите режим ожидания BLUETOOTH для уменьшения потребляемой мощности в режиме ожидания (эко-режим).

Включение или выключение сигнала BLUETOOTH

Если сигнал BLUETOOTH системы включен, вы можете подсоединиться к системе с сопряженного устройства BLUETOOTH во всех функциях. Сигнал BLUETOOTH включен по умолчанию.

Воспользуйтесь кнопками на аппарате для выполнения этой операции.

Удерживайте нажатыми EQ и ENTER в течение примерно 5 секунд.

На дисплее появится "BT ON" или "BT OFF".

Примечания

- Вы не можете выполнить следующие операции, если сигнал BLUETOOTH выключен:
 - Сопряжение с устройством BLUETOOTH
 - Установка аудиокодеков BLUETOOTH
 - Настройка режима ожидания BLUETOOTH
 - Использование "SongPal" через BLUETOOTH
- При выключении сигнала BLUETOOTH данная система не может быть обнаружена и соединение не может быть установлено с устройства BLUETOOTH.

Использование "SongPal" через BLUETOOTH

(кроме модели для Северной Америки)

О приложении

Специальное приложение для данной модели доступно как на Google Play, так и на App Store. Выполните поиск "SongPal" и загрузите бесплатное приложение для получения более подробной информации об удобных функциях.

Использование дополнительного аудиокompонента

1 Подготовьте источник звука.

Подсоедините дополнительный аудиокompонент к гнезду (ам) AUDIO IN на аппарате с помощью аналогового аудиошнура (не прилагается).

2 Нажимайте повторно VOLUME – до появления на дисплее “VOL MIN”.

3 Выберите функцию аудиовхода.

Нажмите кнопку AUDIO IN.

4 Начните воспроизведение.

Начните воспроизведение подсоединенного компонента и отрегулируйте громкость.

Примечание

Если уровень громкости подсоединенного компонента слишком низкий, система может войти в режим ожидания автоматически. Отрегулируйте громкость компонента соответствующим образом. См. “Для выключения функции автоматического перехода в режим ожидания” (стр. 36).

Регулировка звука

Для	Нажмите
Регулировки громкости	VOLUME +/-.
Создания более динамичного звука	MEGA BASS.
Установки звукового эффекта	Повторно кнопку EQ +/-EQ – пока не отобразится нужный звуковой эффект.

Изменение дисплея

Для	Нажмите
Изменения информации на дисплее*	Повторно кнопку DISPLAY при включенной системе.

* Например, Вы можете просмотреть такую информацию, как номер дорожки, название файла/папки, название альбома или имя исполнителя.

Система предлагает следующий режим дисплея.

Режим дисплея	Если система выключена
Режим экономии энергии	Дисплей выключен для экономии энергии. Часы продолжают работать.

Примечания относительно информации на дисплее

- Символы, которые не могут быть отображены, появляются в виде " _".
- Следующая информация не отображается;
 - общее время воспроизведения для диска MP3 и устройства USB.
 - оставшееся время воспроизведения для файла MP3/WMA.
- Следующая информация отображается неправильно;
 - истекшее время воспроизведения файла MP3/WMA, закодированного с помощью технологии VBR (переменный поток данных).
 - названия папок и файлов, которые не соответствуют уровню 1/уровню 2 стандарта ISO9660 в формате расширения.

Использование таймеров

Данная система предоставляет две функции таймера. При выборе двух таймеров таймер сна имеет приоритет.

Таймер сна:

Вы можете засыпать под музыку. Функция работает, даже если часы не установлены. Нажимайте повторно кнопку SLEEP. При выборе режима "AUTO" система выключится автоматически после того, как текущий диск или устройство USB остановится, или же через 100 минут.

Таймер воспроизведения:

Вы можете просыпаться под музыку CD, приемника FM, приемника AM (кроме модели для Северной Америки) или устройства USB в предустановленное время. Убедитесь, что Вы установили часы.




1 Подготовьте источник звука.

Подготовьте источник звука, а затем нажимайте кнопку VOLUME +/- для регулировки громкости.




2 Выберите режим установки таймера.




Нажмите кнопку TIMER MENU. Если часы не установлены, система будет находиться в режиме установки часов. В этом случае установите часы.

3 Установите таймер воспроизведения.





Нажимайте повторно кнопку   для выбора опции "PLAY SET", а затем нажмите кнопку .

4 Установите время для начала воспроизведения.


Нажимайте повторно кнопку  /  для установки часов, а затем нажмите кнопку . Выполните такую же процедуру для установки минут.

- 5** Выполните такую же процедуру, как в пункте 4, чтобы установить время остановки воспроизведения.
- 6** Выберите источник звука. Нажимайте повторно кнопку  до тех пор, пока не появится нужный источник звука, а затем нажмите кнопку .
- 7** Выключите систему. Нажмите кнопку . Система включится автоматически перед предустановленным временем. Если в предустановленное время система включена, таймер воспроизведения не будет активирован. Не используйте систему с момента ее включения до тех пор, пока не начнется воспроизведение.

Для проверки установки

- 1 Нажмите кнопку TIMER MENU.
- 2 Нажимайте повторно кнопку  для выбора опции "SELECT", а затем нажмите кнопку .
- 3 Нажимайте повторно кнопку  для выбора опции "PLAY SEL", а затем нажмите кнопку .

Для отмены таймера

Повторяйте процедуру, приведенную в разделе "Для проверки установки", до тех пор, пока не появится индикация "OFF" в пункте 3, а затем нажмите кнопку .

Для изменения установки

Начните с пункта 1 раздела "Использование таймеров".

Рекомендация

Установка таймера воспроизведения остается до тех пор, пока установка не будет отменена вручную.

Информация о совместимых устройствах

О поддерживаемых устройствах USB

- Данная система поддерживает только класс массовой памяти USB.
- Данная система поддерживает только устройства USB, отформатированные в FAT (кроме exFAT).
- Некоторые устройства USB могут не работать с данной системой.

О соединении BLUETOOTH для iPhone и iPod touch

Предназначено для

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPod touch (5-е поколение)
- iPod touch (4-е поколение)

Поиск и устранение неисправностей

- 1 Убедитесь, что сетевой шнур и шнуры акустической системы правильно и надежно подсоединены.**
- 2 Найдите неисправность в контрольной таблице, приведенной ниже, и выполните указанное действие по ее устранению.**
Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Если на дисплее появляется индикация "PROTECT"

Немедленно отсоедините сетевой шнур и проверьте следующие пункты после того, как индикация "PROTECT" исчезнет.

- Вы используете только прилагаемые акустические системы?
- Не закрывает что-либо вентиляционные отверстия системы?

Если после проверки указанных выше пунктов не будет найдено никаких проблем, снова подсоедините сетевой шнур и включите систему. Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Если на дисплее появляется индикация "OVER CURRENT"

Обнаружена проблема с уровнем электрического тока из порта USB. Выключите систему и удалите устройство USB из порта USB. Убедитесь в исправности устройства USB. Если такой вид дисплея сохраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Система в целом

Система не включается.

- Включен ли в розетку шнур питания?

Система внезапно вошла в режим ожидания.

- Это не является неисправностью. Система входит в режим ожидания автоматически примерно через 15 минут, если не выполняются никакие операции и не обнаруживается никакой аудиосигнал. См. "Для выключения функции автоматического перехода в режим ожидания" (стр. 36).

Внезапная отмена операции установки часов или таймера воспроизведения.

- Если в течение минуты не выполняются никакие операции, установка часов или установка таймера воспроизведения отменяются автоматически. Выполните операцию с начала еще раз.

Нет звука.

- Проверьте соединения акустических систем.
- Вы используете только прилагаемые акустические системы?
- Не закрывает что-либо вентиляционные отверстия системы?
- Возможно радиовещание указанной станции временно остановлено.

Звук поступает только по одному каналу или же громкость звука не сбалансирована между левым и правым каналами.

- Расположите акустические системы симметрично, насколько это возможно.
- Подключайте только прилагаемые акустические системы.

Слышен сильный гул или шум.

- Переместите систему подальше от источников помех.
- Подключите систему к другой штепсельной розетке.
- Установите на шнур питания фильтр защиты от помех (продается отдельно).

Пульт дистанционного управления не работает.

- Устраните препятствия между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления на аппарате, и расположите аппарат подальше от флуоресцентного света.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик системы.
- Переместите пульт дистанционного управления ближе к системе.

На аппарате не работают никакие кнопки, кроме кнопки I/⏻, а на дисплее появляется индикация "LOCK ON".

- Включена функция блокировки от детей. Для отключения функции блокировки от детей удерживайте нажатой кнопку ■ на аппарате до тех пор, пока на дисплее не появится индикация "LOCK OFF".

Не удается извлечь диск, а на дисплее появляется индикация "LOCKED".

- Обратитесь к вашему дилеру Sony или в местный уполномоченный сервисный центр Sony.

На дисплее появится "SEARCH" или "READING".

- Управляйте системой после того, как исчезнет сообщение.

Диск CD/MP3

Звук пропускается, или диск не воспроизводится.

- Протрите диск и установите его обратно на место.
- Переставьте систему в место, не подверженное вибрации (например, на устойчивую подставку).

- Переместите акустические системы подальше от системы или разместите их на отдельных стойках. На большой громкости вибрация акустических систем может привести к пропуску звука.

Воспроизведение не начинается с первой дорожки.

- Установите обычный режим воспроизведения.

Начало воспроизведения занимает больше времени, чем обычно.

- Следующие диски могут увеличить время, необходимое для начала воспроизведения.
 - диск, записанный со сложной древовидной структурой.
 - диск, записанный в режиме мультисесии.
 - диск, который не был закрыт (диск, к которому можно добавлять данные).
 - диск, который содержит много папок.

Устройство USB

Подсоединенное устройство USB зарядить невозможно.

- Убедитесь в том, что устройство USB подсоединено надежно.

Устройство USB не работает надлежащим образом.

- Если Вы подсоедините устройство USB, которое не поддерживается системой, могут произойти следующие неполадки. См. раздел “Информация о совместимых устройствах” (стр. 31).
 - Имена файлов или папок не отображаются на данной системе.
 - Воспроизведение невозможно.
 - Прерывистый звук.
 - Возникновение шумов.
 - Раздается искаженный звук.

Нет звука.

- Устройство USB подключено неправильно. Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB.

Имеет место шум, пропадание звука или искаженный звук.

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB.
- Сами музыкальные данные зашумлены или звук искажен. Во время создания музыки с помощью данной системы или компьютера может быть записан шум. Создайте музыкальные данные еще раз.
- Используемая при кодировании файлов скорость передачи данных слишком низкая. Отправьте на устройство USB файлы, закодированные с более высокой скоростью передачи данных.

Индикация “SEARCH” отображается дольше, чем обычно, или для начала воспроизведения требуется длительное время.

- Процесс считывания может занимать много времени в следующих случаях.
 - На устройстве USB много папок или файлов.
 - Структура папок слишком сложная.
 - Слишком большая емкость памяти.
 - Внутренняя память фрагментирована.

Ошибочная индикация

- Символы, которые не могут быть отображены, появляются в виде “ - ”.

Устройство USB не распознается.

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB, а затем включите систему.
- См. раздел “Информация о совместимых устройствах” (стр. 31).

Передача завершается ошибкой.

- См. раздел “Информация о совместимых устройствах” (стр. 31).
- Устройство USB отформатировано неправильно. Подробные сведения о форматировании приведены в инструкции по эксплуатации устройства USB.
- Выключите систему и удалите устройство USB. Если устройство USB имеет выключатель питания, выключите устройство USB, а затем повторно включите после удаления его из системы. Затем выполните передачу данных еще раз.
- Во время передачи данных отсоединялось устройство USB или отключалось питание. Удалите частично записанный файл, а затем повторите передачу данных еще раз. Если это не решает проблему, возможно, устройство USB неисправно. Подробные сведения о решении этой проблемы приведены в инструкции по эксплуатации устройства USB.

Невозможно удалить аудиофайлы или папки на устройстве USB.

- Проверьте, не защищено ли устройство USB от записи.
- Во время операции удаления отсоединялось устройство USB или отключалось питание. Удалите частично стертый файл. Если это не решает проблему, возможно, устройство USB неисправно. Подробные сведения о решении этой проблемы приведены в инструкции по эксплуатации устройства USB.

Не удается начать воспроизведение.

- Выключите систему и повторно подсоедините устройство USB, а затем включите систему.
- См. раздел “Информация о совместимых устройствах” (стр. 31).
- Нажмите ► для начала воспроизведения.

Воспроизведение не начинается с первой дорожки.

- Установите обычный режим воспроизведения.

Невозможно воспроизвести файлы.

- Аудиофайлы могут иметь несоответствующие расширения. Данная система поддерживает следующие расширения файлов:
 - MP3: расширение файла “.mp3”
 - WMA: расширение файла “.wma”
- Устройства хранения данных USB, отформатированные в системах, отличных от FAT16 или FAT32, не поддерживаются.*
- Если Вы разбили устройство хранения данных USB на разделы, возможно воспроизведение только файлов в первом разделе.
- Файлы, закодированные или защищенные паролем и т.п., воспроизвести невозможно.

* Данная система поддерживает FAT16 и FAT32, однако некоторые устройства хранения данных USB могут не поддерживать обе системы FAT. Для получения подробных сведений см. руководство по эксплуатации каждого устройства хранения данных USB или же обратитесь к производителю.

Тюнер

Слышен сильный гул или шум, или же невозможно осуществить прием станций.

- Подсоедините надлежащим образом антенну.
- Попытайтесь найти другое положение и ориентацию для лучшего приема антенны.
- Во избежание создания помех держите антенну подальше от шнуров акустических систем и сетевого шнура.
- Выключите все находящиеся поблизости электроприборы.

Устройство BLUETOOTH

Не удается выполнить сопряжение.

- Переместите устройство BLUETOOTH ближе к системе.
- Сопряжение может быть невозможным, если вблизи системы находятся другие устройства BLUETOOTH. В данном случае выключите остальные устройства BLUETOOTH.
- Проверьте правильность ввода ключа доступа при выборе номера модели (данной системы) на устройстве BLUETOOTH.

Соединение невозможно.

- Устройство BLUETOOTH, которое вы попытались подсоединить, не поддерживает профиль A2DP и не может быть подсоединено к системе.
- Включите функцию BLUETOOTH устройства BLUETOOTH.
- Установите соединение с устройства BLUETOOTH.
- Регистрационная информация о сопряжении удалена. Выполните операцию сопряжения еще раз.
- Удалите регистрационную информацию об устройстве BLUETOOTH путем сброса системы к заводским установкам (стр. 36) и выполните операцию сопряжения еще раз (стр. 23).

Наблюдаются пропуски или колебания звука, соединение исчезает.

- Система и устройство BLUETOOTH находятся слишком далеко друг от друга.
- При наличии препятствий между системой и устройством BLUETOOTH устраните препятствия или избегайте их.
- При наличии аппаратуры, генерирующей электромагнитное излучение, например, беспроводной локальной сети, другого устройства BLUETOOTH или расположенной поблизости микроволновой печи, отодвиньте их.

Звук с устройства BLUETOOTH не слышен на данной системе.

- Сначала увеличьте громкость на устройстве BLUETOOTH, затем отрегулируйте громкость с помощью VOLUME +/-.

Слышен сильный гул, шум или искаженный звук.

- При наличии препятствий между системой и устройством BLUETOOTH устраните препятствия или избегайте их.
- При наличии аппаратуры, генерирующей электромагнитное излучение, например, беспроводной локальной сети, другого устройства BLUETOOTH или расположенной поблизости микроволновой печи, отодвиньте их.
- Уменьшите громкость на подсоединенном устройстве BLUETOOTH.

Для изменения интервала настройки АМ (кроме моделей для Северной Америки, Европы и России)

Интервал настройки АМ предустановлен на фирме-изготовителе на 9 кГц или 10 кГц по умолчанию.

Используйте кнопки на аппарате для изменения интервала настройки АМ-радиовещания.

- 1 Выполните настройку на какую-либо станцию АМ.
- 2 Удерживайте нажатой MEGA BASS на аппарате до тех пор, пока на дисплее не появится "530" (10 кГц) или "531" (9 кГц).
Все предустановленные станции АМ будут стерты.

Для сброса системы к заводским установкам

Если система все равно не функционирует надлежащим образом, сбросьте систему к заводским установкам.

- 1 Отсоедините и повторно подсоедините шнур питания, а затем включите систему.
- 2 Удерживайте нажатыми кнопки **■** и **EQ** на аппарате до тех пор, пока на дисплее не появится индикация **"RESET"**.
Все сконфигурированные пользователем установки, например предустановленные радиостанции, регистрационная информация о сопряжении, таймер и часы будут возвращены к заводским установкам по умолчанию.

Для выключения функции автоматического перехода в режим ожидания

Эта система оснащена функцией автоматического перехода в режим ожидания. Система, оснащенная этой функцией, входит в режим ожидания автоматически примерно через 15 минут, если не выполняются никакие операции и не обнаруживается никакой аудиосигнал.

По умолчанию функция автоматического перехода в режим ожидания включена.

При включенной системе удерживайте нажатой кнопку **I/⏻** до тех пор, пока не появится индикация **"AUTO STANDBY OFF"**.
Для включения функции повторяйте процедуру до тех пор, пока не появится индикация **"AUTO STANDBY ON"**.

Примечания

- Функция автоматического перехода в режим ожидания недоступна для функции тюнера.
- Система может не войти в режим ожидания автоматически в следующих случаях:
 - при обнаружении аудиосигнала.
 - во время воспроизведения аудиодорожек или файлов.
 - в процессе предварительной установки таймера воспроизведения или таймера сна.

Сообщения

DISC ERR

Вы вставили диск, который невозможно воспроизвести.

ERROR

Вы не можете передавать музыкальные произведения на устройство USB, потому что устройство USB защищено от записи или же память устройства USB заполнена.

FULL

Вы пытались запрограммировать более 64 дорожек или файлов (пунктов).

NO FILE

На дисках CD-R/CD-RW или устройстве USB нет доступных для воспроизведения файлов.

NO STEP

Все запрограммированные пункты удалены.

NO USB

Нет подсоединенного устройства USB или подключено устройство USB, которое не поддерживается системой.

PLAY SET

Вы пытались выбрать таймер, когда таймер воспроизведения не был установлен.

PLS STOP

Вы нажали кнопку PLAY MODE/TUNING MODE во время воспроизведения.

SELECT

Вы нажали кнопку TIMER MENU во время работы таймера.

TIME NG

Время начала и окончания воспроизведения по таймеру установлены на одно и то же время.

Меры предосторожности

Диски, которые система МОЖЕТ воспроизводить

- Аудиодиск CD
- Диски CD-R/CD-RW (аудиоданные/файлы MP3)

Диски, которые система НЕ МОЖЕТ воспроизводить

- CD-ROM
- Диски CD-R/CD-RW, записанные в форматах, отличных от форматов музыкальных CD, соответствующих уровню 1/уровню 2 стандарта ISO9660
- Диски CD-R/CD-RW, записанные в режиме мультисессии, у которых не "закрыта сессия"
- Диски CD-R/CD-RW с плохим качеством записи, диски CD-R/CD-RW, имеющие царапины или загрязненные, или диски CD-R/CD-RW, записанные на несовместимом записывающем устройстве
- Диски CD-R/CD-RW, закрытые ненадлежащим образом
- Диски, содержащие файлы, отличные от файлов MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Диски нестандартной формы (например, в виде сердца, квадрата, звезды)
- Диски, к которым прикреплена липкая лента, бумага или наклейка
- Взятые напрокат или бывшие в употреблении диски, имеющие бирки, где клей выходит за пределы бирки
- Диски, имеющие этикетки, напечатанные с использованием липкой на ощупь краски

Примечания относительно дисков

- Перед воспроизведением протрите диск чистящей тканью от центра к краю.
- Не очищайте диски с помощью растворителей, таких как бензин, разбавители, имеющиеся в продаже очистители или антистатические аэрозоли, предназначенные для долгоиграющих виниловых пластинок.
- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света или источников тепла, например, от воздуховодов для горячего воздуха, и не оставляйте их в припаркованном на солнце автомобиле.

О мерах безопасности

- Полностью отсоедините сетевой шнур от сетевой розетки, если не предполагается использовать аппарат в течение продолжительного периода времени. При отсоединении аппарата всегда держитесь за штепсельную вилку. Ни в коем случае не тяните за сам шнур.
- Если в систему попал какой-либо твердый предмет или жидкость, отключите систему от розетки и проверьте ее у квалифицированного специалиста, прежде чем эксплуатировать ее снова.
- Шнур питания переменного тока может быть заменен только квалифицированным персоналом.

О расположении

- Не располагайте систему в наклонном положении или в чрезмерно жарких, холодных, пыльных, грязных или влажных местах, а также в местах с недостаточной вентиляцией или подверженных вибрации, прямому солнечному свету или яркому свету.
- Будьте осторожны, располагая аппарат или акустические системы на специально обработанных поверхностях (например, воском, маслом, средством для полировки), так как это может привести к коррозии или обесцвечиванию поверхности.
- Если система переносится из холода в теплое место или размещается в очень сырой комнате, влага может конденсироваться на линзе внутри CD-проигрывателя и привести к неисправности системы. В данной ситуации извлеките диск и оставьте систему включенной примерно в течение часа до испарения влаги.

О внутренней генерации тепла

- Нагревание аппарата во время работы является нормальным и не является причиной для беспокойства.
- Не прикасайтесь к корпусу, если аппарат использовался непрерывно на высокой громкости, поскольку корпус может стать горячим.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия.

Об акустической системе

Данная акустическая система не экранирована от магнитных полей, и изображение расположенного поблизости телевизора может быть искажено магнитными полями. В данной ситуации выключите телевизор, подождите от 15 до 30 минут и включите его снова.

Если улучшения нет, отодвиньте акустические системы подальше от телевизора.

Очистка корпуса

Очищайте данную систему мягкой тканью, слегка смоченной в мягком моющем растворе. Не используйте никакие типы наждачной бумаги, чистящих порошков, или растворителей, таких как разбавитель, бензин или спирт.

О соединении BLUETOOTH

- Устройства BLUETOOTH должны использоваться на расстоянии около 10 метров (без препятствий) друг от друга. Эффективный диапазон связи может сократиться в следующих условиях.
 - Если между устройствами при соединении BLUETOOTH находится человек, металлический объект, стена или другое препятствие
 - Места, где установлена беспроводная локальная сеть
 - Вблизи используемых микроволновых печей
 - Места, где возникают другие электромагнитные волны
- Устройства BLUETOOTH и беспроводные локальные сети (IEEE 802.11b/g) используют одну и ту же полосу частот (2,4 ГГц). При использовании устройства BLUETOOTH возле устройства, совместимого с беспроводной локальной сетью, могут возникнуть электромагнитные помехи. Это может привести к снижению скорости передачи данных, возникновению помех или невозможности подключения. Если это произойдет, попробуйте следующие методы устранения:
 - Попытайтесь выполнить соединение данной системы и устройства BLUETOOTH, находясь на расстоянии по крайней мере 10 метров от оборудования беспроводной локальной сети.
 - Выключите питание оборудования беспроводной локальной сети при использовании устройства BLUETOOTH на расстоянии до 10 метров.

- Радиоволны, излучаемые данной системой, могут вызывать помехи в работе некоторых медицинских приборов. Поскольку эти помехи могут привести к неисправности, всегда отключайте питание данной системы и устройства BLUETOOTH в следующих местах:
 - В больницах, в поездах, самолетах, на заправках и в любых местах, где могут присутствовать взрывоопасные газы
 - Возле автоматических дверей или пожарной сигнализации
- Данная система поддерживает функции безопасности, соответствующие спецификации BLUETOOTH, для обеспечения безопасности во время связи с помощью технологии BLUETOOTH. Однако данной меры безопасности может оказаться недостаточно в зависимости от содержимого установок и других факторов, поэтому будьте всегда осторожны при осуществлении соединения с помощью технологии BLUETOOTH.
- Фирма Sony не может нести никакой ответственности за ущерб или другие потери вследствие утечки информации во время соединения с помощью BLUETOOTH.
- Соединение BLUETOOTH не всегда возможно со всеми устройствами BLUETOOTH, которые имеют такой же профиль, как и данная система.
- Устройства BLUETOOTH, соединенные с данной системой, должны соответствовать спецификации BLUETOOTH, установленной компанией Bluetooth SIG, Inc., и должны проходить сертификацию на соответствие. Однако даже если устройство соответствует спецификации BLUETOOTH, возможны случаи, когда параметры или технические характеристики устройств BLUETOOTH делают соединение невозможным или же могут привести к отличиям в методах управления, обнаружения или эксплуатации.
- В зависимости от устройства BLUETOOTH, соединенного с данной системой, средств связи или окружающих условий, может возникнуть шум или прерывание звука.

Технические характеристики

Основной аппарат

Секция усилителя

МНС-ECL99BT

Модель для США:

Передняя акустическая система:
Выходная мощность (для справок):
235 Вт + 235 Вт (на канал при 3 Ом,
1 кГц)
Сабвуфер:
Выходная мощность (для справок):
230 Вт (при 3 Ом, 100 Гц)

Другие модели:

Передняя акустическая система:
Выходная мощность
(номинальная):
60 Вт + 60 Вт (при 3 Ом, 1 кГц,
суммарный коэффициент
гармоник 1%)
Выходная мощность (для справок):
235 Вт + 235 Вт (на канал при 3 Ом,
1 кГц)
Сабвуфер:
Выходная мощность (для справок):
230 Вт (при 3 Ом, 100 Гц)

МНС-ECL77BT

Модель для США:

Выходная мощность (для справок):
235 Вт + 235 Вт (на канал при 3 Ом,
1 кГц)

Модель для Бразилии:

Выходная мощность (для справок):
320 Вт (160 Вт на канал при 3 Ом,
1 кГц, суммарный коэффициент
гармоник 10%)

Другие модели:

Выходная мощность
(номинальная):
60 Вт + 60 Вт (при 3 Ом, 1 кГц,
суммарный коэффициент
гармоник 1%)
Выходная мощность (для справок):
235 Вт + 235 Вт (на канал при 3 Ом,
1 кГц)

Вход

Модели для Ближнего Востока, Африки и Латинской Америки:

AUDIO IN L/R: Чувствительность 800 мВ, полное сопротивление 10 кОм

Другие модели:

AUDIO IN (стереофоническое мини-гнездо): Чувствительность 800 мВ, полное сопротивление 10 кОм

Выходы

FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/
SPEAKERS (MHC-ECL77BT):

Допускается полное сопротивление 3 Ом
SUBWOOFER (только MHC-ECL99BT):

Допускается полное сопротивление 3 Ом

Секция CD-проигрывателя

Система: Система компакт-дисков и цифровая аудиосистема

Характеристики лазерного диода

Продолжительность эмиссии: непрерывная

Выходная мощность лазера*:

Менее чем ем 44,6 мкВт

* Данная выходная мощность представляет величину, измеренную на расстоянии 200 мм от поверхности объектива на блоке оптического звукоснимателя с апертурой в 7 мм.

Секция устройства USB

Порт Ψ (USB): Тип А, максимальный ток 1,5 А

Поддерживаемые аудиоформаты (только диски MP3 и устройства USB)

Поддерживаемая скорость передачи данных:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 кбит/с – 320 кбит/с, переменный поток данных
WMA*: 32 кбит/с – 192 кбит/с, переменный поток данных

Частота дискретизации:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 кГц

WMA*: 44,1 кГц

* Только устройства USB

Секция тюнера

FM-стерео

Модель для Северной Америки:

Супергетеродинный тюнер FM

Другие модели:

Супергетеродинный тюнер FM/AM

Антенна:

Проволочная FM-антенна

Рамочная AM-антенна (кроме модели для Северной Америки)

Секция тюнера FM:

Диапазон настройки:

Модели для Северной Америки и Бразилии: 87,5 МГц – 108,0 МГц (шаг 100 кГц)

Другие модели: 87,5 МГц – 108,0 МГц (шаг 50 кГц)

Секция тюнера AM (кроме модели для Северной Америки):

Диапазон настройки:

Модели для Европы и России:

531 кГц – 1602 кГц (шаг 9 кГц)

Модели для Африки и Ближнего Востока:

531 кГц – 1602 кГц (шаг 9 кГц)

530 кГц – 1610 кГц (шаг 10 кГц)

Другие модели:

531 кГц – 1710 кГц (шаг 9 кГц)

530 кГц – 1710 кГц (шаг 10 кГц)

Секция BLUETOOTH

Система связи:

BLUETOOTH стандартная версия 3.0

Выходной сигнал:

Мощность устройства BLUETOOTH по стандарту класса 2

Максимальный диапазон связи:

Прямая видимость приблиз. 10 м¹⁾

Полоса частот:

Полоса 2,4 ГГц (2,4000 ГГц – 2,4835 ГГц)

Метод модуляции:

FHSS (расширение спектра скачкообразной перестройкой частоты)

Совместимые профили BLUETOOTH²⁾:

A2DP (профиль расширенного распределения аудио)

AVRCP 1.3 (профиль дистанционного управления аудио/видео)

SPP (профиль последовательного порта)

Поддерживаемые кодеки:

SBC (кодек с многополосным кодированием)

AAC (усовершенствованное звуковое кодирование)³⁾

¹⁾ Фактический диапазон может отличаться в зависимости от факторов, таких как препятствия между устройствами, магнитные поля вокруг микроволновых печей, статическое электричество, чувствительность приема, характеристика антенны, операционная система, программное приложение и т.п.

²⁾ Профили стандарта BLUETOOTH указывают цель соединения BLUETOOTH между устройствами.

³⁾ Кроме модели для Северной Америки

Акустическая система

Передняя акустическая система

Модели для Северной Америки, Европы, России и Австралии:

SS-EC719iP

Другие модели: SS-ECL77BT

Акустическая система: 2-полосная акустическая система с низкочастотным фазоинвертором
Компоненты акустической системы:

Вуфер: 160 мм, конический тип

Твитер: 40 мм, рупорный тип

Номинальное полное сопротивление: 3 Ом

Размеры (Ш/В/Г):

Приблиз. 230 мм × 304 мм × 205 мм

Масса: Приблиз. 2,5 кг каждая акустическая система

Количество: 2 шт.

Сабвуфер только для MHC-ECL99BT

Модели для Северной Америки, Европы и России: SS-WG919iP

Другие модели: SS-WEC99BT

Акустическая система: Система сабвуфера с низкочастотным фазоинвертором

Компонент акустической системы:

200 мм, конический тип

Номинальное полное сопротивление: 3 Ом

Размеры (Ш/В/Г):

Приблиз. 280 мм × 304 мм × 290 мм

Масса: Приблиз. 5,0 кг каждая акустическая система

Количество: 1 шт.

Система в целом

Требования по электропитанию:

Модель для Северной Америки:

120 В переменного тока, 60 Гц

Модели для Мексики и Бразилии:

120 В – 240 В переменного тока,

60 Гц

Другие модели: 120 В – 240 В

переменного тока, 50/60 Гц

Потребляемая мощность:

МНС-ECL99BT: 90 Вт

МНС-ECL77BT: 75 Вт

Потребляемая мощность в режиме

ожидания (в режиме экономии

энергии):

При выключенном режиме

ожидания BLUETOOTH: 0,5 Вт (эко-

режим)

При включенном режиме

ожидания BLUETOOTH: 4 Вт (все

беспроводные сетевые включены)

Размеры (Ш/В/Г, включая наибольшие

выступы) (не включая акустические

системы):

МНС-ECL99BT: Приблиз. 193 мм ×

300 мм × 260 мм

МНС-ECL77BT: Приблиз. 193 мм ×

300 мм × 260 мм

Масса (не включая акустические

системы):

МНС-ECL99BT: Приблиз. 3,1 кг

МНС-ECL77BT: Приблиз. 3,1 кг

Количество основных аппаратов: 1 шт.

Прилагаемые принадлежности:

Пульт дистанционного

управления (1)

Батарейка R6 (размера AA)* (1)

Проволочная FM-антенна (1)

Рамочная AM-антенна (1) (кроме

модели для Северной Америки)

* Рекомендуемый срок годности указан

на отрицательной стороне батарейки.

Конструкция и технические

характеристики могут быть изменены

без уведомления.

Информация для покупателей в

Украине

Условия хранения

Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей.

— Температура хранения: от -10°C до +45°C

— Относительная влажность хранения: от 30% до 70%

— Рабочая температура: от 5°C до 35°C

— Рабочая относительная влажность: от 30% до 70%

Примечания о лицензии и торговой марке

- Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.
- Windows Media является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком корпорации Microsoft в Соединенных Штатах и/или в других странах.
- Данный аппарат защищен определенными правами на интеллектуальную собственность Корпорации Microsoft. Запрещено использование или распространение указанной технологии вне данного аппарата без лицензии Microsoft или дочерних компаний Microsoft.
- Текстовый символ и логотип BLUETOOTH® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и какое-либо использование таких знаков Sony Corporation осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев.
- Знак N является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком NFC Forum, Inc. в США и других странах.
- Android™ является товарным знаком Google Inc.
- Google Play™ является товарным знаком Google Inc.
- iPhone и iPod touch являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.
- “Made for iPod” и “Made for iPhone” означает, что электронный аксессуар предназначен специально для подсоединения к iPod или iPhone соответственно, и сертифицирован разработчиком в соответствии со стандартами качества Apple. Apple не несет ответственности за функционирование данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Имейте в виду, что использование данного аксессуара с iPod или iPhone может влиять на функционирование беспроводной связи.
- Все другие товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам. В данном руководстве знаки ™ и ® не указываются.

УВАГА

Щоб знизити ризик виникнення пожежі, не накривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинами, занавісками тощо. Не піддавайте пристрій дії джерел відкритого вогню (наприклад, запалених свічок).

Щоби знизити ризик виникнення пожежі чи ураження електричним струмом, слідкуйте за тим, щоб на цей пристрій не потрапляли краплі чи бризки рідини, а також не ставте на нього посудин із рідиною, наприклад ваз.

Не встановлюйте пристрій у місцях із обмеженим доступом повітря, таких як книжкова шафа чи вбудована полицка.

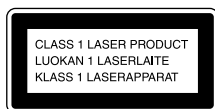
Оскільки пристрій можна вимкнути, від'єднавши штекер від мережі, підключайте пристрій до легкодоступної розетки змінного струму. Якщо ви зауважите, що пристрій функціонує ненормально, негайно вийміть штекер із розетки змінного струму.

Слідкуйте за тим, щоб батареї чи пристрої зі встановленою батареєю не контактували з надмірним теплом, наприклад не перебували під прямим сонячним промінням і поблизу відкритого вогню.

Навіть коли живлення на пристрої вимкнено, він не буде повністю відключений від електромережі, поки підключений до розетки змінного струму.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Використання оптичних пристроїв з даним виробом є небезпечним для очей.



Цей пристрій має рейтинг лазерного виробу класу 1. Відповідне маркування знаходиться на задній панелі пристрою.

Домашня аудіосистема

Виробник:

Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія.

Виготовлено в Китаї

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна.



Обладнання відповідає вимогам:

- Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057);
- Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785);
- Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149).

Виробник Соні Корпорейшн цим оголошує, що пристрій MHC-ECL99BT/Домашня аудіосистема відповідає вимогам та іншим застосовним положенням Технічного регламенту радіобладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання. Отримати декларацію відповідності можна за адресою ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна, e-mail info@sony.ua.

Дата виготовлення зазначена на виробі та упаковці на етикетці зі штрих-кодом у наступному форматі: ММ.YYYY, де ММ – місяць, YYYY – рік виготовлення.



Переробка використаних елементів живлення, старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

Примітка щодо дисків DualDisc

Диски DualDisc – це двосторонні диски, які поєднують дані DVD, записані на одній стороні, із цифровими аудіоданими, записаними на іншій стороні. Однак, оскільки формат сторони для запису аудіоматеріалу не відповідає стандарту компакт-дисків (CD), ми не гарантуємо, що аудіодані на цьому пристрої відтворюватимуться належним чином.

Музичні диски, закодовані з використанням технологій захисту авторських прав

Цей товар призначений для відтворення дисків, які відповідають стандарту компакт-дисків (CD). Останнім часом деякі записуючі компанії пропонують різноманітні музичні диски, закодовані з використанням технологій захисту авторських прав. Слід пам'ятати, що серед цих дисків можуть бути такі, що не відповідають стандарту компакт-дисків (CD) та можуть не відтворюватись цим виробом.

Домашню аудіосистему призначено для відтворення аудіофайлів із компакт-дисків чи USB-пристроїв, передавання аудіофайлів на USB-пристрої, прослуховування радіостанцій чи музики із пристроїв із підтримкою BLUETOOTH.

Зміст

Огляд деталей та елементів керування	5
--	---

Початок роботи

Безпечне підключення системи	9
Встановлення батарей	10
Налаштування годинника.....	10
Відомості про керування живленням	10

Диск

Відтворення з компакт-диска або MP3-диска	11
---	----

Радіоприймач

Відтворення радіопередач....	13
------------------------------	----

USB-пристрій

Перед використанням USB-пристрою	15
Перенесення музики з диска	16
Відтворення файлу	18

Пристрій BLUETOOTH

Відомості про технологію бездротового зв'язку BLUETOOTH	20
Бездротове відтворення музики за допомогою пристрою з підтримкою BLUETOOTH	20
Установлення аудіокодеків BLUETOOTH	24
Вибір режиму очікування на з'єднання BLUETOOTH	24
Увімкнення та вимкнення передачі сигналу BLUETOOTH	25
Використання програми «SongPal» за допомогою зв'язку BLUETOOTH	25

Інші операції

Використання додаткових аудіопристроїв	26
Регулювання звуку.....	26
Змінення вигляду дисплея ...	27
Використання таймерів.....	27

Додаткова інформація

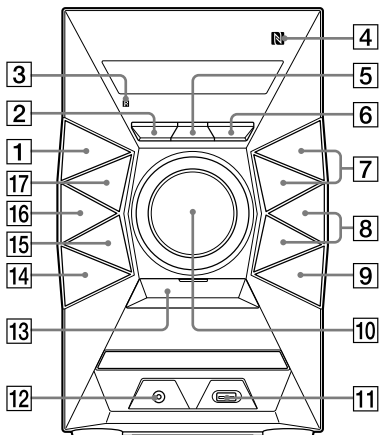
Інформація щодо сумісних пристроїв	29
Усунення несправностей	29
Повідомлення	35
Застереження.....	35
Технічні характеристики	38
Повідомлення про ліцензію та товарний знак.....	41

Огляд деталей та елементів керування

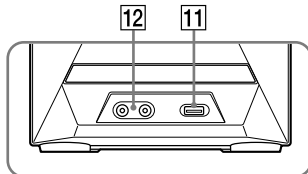
Цей посібник в основному описує дії, які можна виконувати за допомогою пульта дистанційного керування, проте такі самі дії можна виконувати за допомогою кнопок з ідентичними або подібними назвами на корпусі пристрою.

Пристрій

Для моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки, Європи, Росії та Австралії



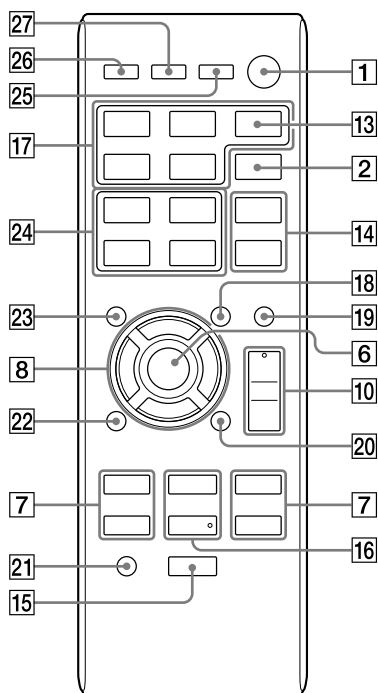
Для моделей, що розповсюджуються на території Близького Сходу, Африки та Латинської Америки



Про функцію блокування від дітей

Щоб уникнути випадкового натиснення, можна заблокувати всі кнопки на пристрої, крім кнопки I/⏸ (ввімкнення/очікування). Натисніть та утримуйте на пристрої кнопку ■ (зупинення), доки на дисплеї не з'явиться індикація «LOCK ON» або «LOCK OFF». Усі кнопки на пристрої, крім кнопки I/⏸, буде заблоковано або розблоковано.

Пульт дистанційного керування



- 1 Кнопка I/⏻ (ввімкнення/очікування)
Використовується для ввімкнення та вимкнення системи.
- 2 Кнопка MEGA BASS (стор. 26)
Використовується для створення більш динамічного звуку.
- 3 Сенсор пульта дистанційного керування
- 4 **N** (Позначка «N») (стор. 22)
Позначка для встановлення зв'язку близького поля (NFC).
- 5 Кнопка REC TO USB (стор. 16)
Використовується для перенесення музичних файлів із диска на під'єднаний додатковий USB-пристрій.

- 6 Пристрій: кнопка ENTER
Пульт дистанційного керування: кнопка ⊕
Використовується для введення/підтвердження налаштувань.

- 7 Кнопка TUNING+/TUNING-
Використовується для налаштування на потрібну станцію.

Кнопка ◀◀ (перехід назад)/▶▶ (перехід вперед)

Використовується для вибору звукової доріжки чи файлу.

Кнопка ◀◀ (прокручування назад)/▶▶ (швидке прокручування вперед)

Використовується для пошуку потрібного фрагменту звукової доріжки чи файлу.

Пульт дистанційного керування: кнопка PRESET+/PRESET-
Використовується для вибору попередньо встановленої радіостанції.

- 8 Кнопка **+** / **-** (вибір папки) (стор. 11, 18)
Використовується для вибору папки.

Пристрій: кнопка PRESET+/PRESET-

Використовується для вибору попередньо встановленої радіостанції.

Пульт дистанційного керування: кнопка **↑** / **↓** / **↔** / **↔**
Використовується для вибору елемента.

- 9 Кнопка **▲** OPEN/CLOSE
Натисненням цієї кнопки можна відкрити або закрити лоток для дисків.

- 10 Пристрій: регулятор VOLUME**
Використовується для регулювання гучності.

Пульт дистанційного керування: кнопка VOLUME +*/-
Використовуються для регулювання гучності.
- 11 Роз'єм Ψ (USB)**
Використовується для під'єднання додаткового USB-пристрою.
- 12 Роз'єм AUDIO IN (для моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки, Європи, Росії та Австралії)**
Роз'єми AUDIO IN L/R (для моделей, що розповсюджуються на території Близького Сходу, Африки та Латинської Америки)
Під'єднайте зовнішній аудіопристрій.
- 13 BLUETOOTH (стор. 21)**
– Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути функцію BLUETOOTH.
– Натисніть і утримуйте, щоб установити з'єднання BLUETOOTH за допомогою функції BLUETOOTH.

Пристрій: індикатор BLUETOOTH (стор. 20)
- 14 Пристрій: кнопка EQ**
Пульт дистанційного керування: кнопка EQ +/EQ – (стор. 26)
Використовується для вибору попередньо встановленого звукового ефекту.
- 15 Кнопка ■ (зупинити)**
– Використовується для зупинення відтворення.
– Натисніть, щоб зупинити передачу музики.
- 16 Пристрій: кнопка ►|| (відтворення/пауза)**
Використовується для початку або призупинення відтворення.

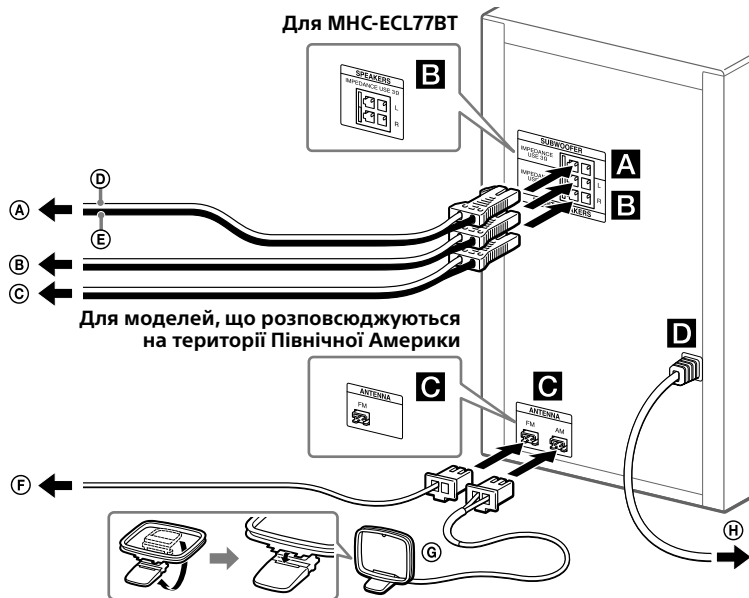
Пульт дистанційного керування: кнопка ► (відтворення)*
Використовується для запуску відтворення.

Пульт дистанційного керування: кнопка || (пауза)
Використовується для призупинення відтворення.
- 17 Кнопка FUNCTION**
Використовується для вибору потрібного режиму.
- 18 Кнопка PLAY MODE/TUNING MODE**
– Використовується для вибору режиму відтворення з компакт-диска, MP3-диска чи USB-пристрою. (стор. 11, 18).
– Використовується для вибору режиму налаштування радіоприймача (стор. 13).
- 19 Кнопка REPEAT/FM MODE**
– Використовується для увімкнення режиму повторного відтворення (стор. 11, 18).
– Натисніть для вибору режиму прийому FM-мовлення (моно або стерео) (стор. 13).
- 20 Кнопка OPTIONS**
Використовується для входу або виходу з параметрів меню.
- 21 Кнопка CLEAR (стор. 12, 19)**
Використовується для видалення останнього кроку зі списку програми.
- 22 Кнопка RETURN**
Натисніть цю кнопку, щоб повернутися до попереднього екрана.

- 23** Кнопка TUNER MEMORY (стор. 13)
Використовується для збереження радіостанції.
- 24** Кнопка TUNER MEMORY NUMBER (стор. 14)
Використовується для налаштування попередньої встановленої радіостанції.
- 25** Кнопка DISPLAY (стор. 27)
Використовується для зміни інформації, що виводиться на дисплей.
- 26** Кнопка SLEEP (стор. 27)
Використовується для встановлення таймера сну.
- 27** Кнопка TIMER MENU (стор. 10, 27)
Використовуються для встановлення годинника і таймера відтворення.

* Кнопки VOLUME + та ► на пульті дистанційного керування мають тактильну точку. Використовуйте тактильну точку як підказку під час керування системою.

Безпечне підключення системи



- Ⓐ До сабвуфера
- Ⓑ До лівого динаміка
- Ⓒ До правого динаміка
- Ⓓ Кабель гучномовця (червоний/⊕)
- Ⓔ Кабель гучномовця (чорний/⊖)

- Ⓕ Дротова FM-антена (Розташовується горизонтально.)
- Ⓖ Контурна AM-антена (окрім моделей, призначених для розповсюдження на території Північної Америки)
- Ⓗ До розетки

Ⓐ SUBWOOFER (лише MHC-ECL99BT)

Під'єднайте кабель сабвуфера до роз'єму SUBWOOFER. Для забезпечення найкращої якості відтворення басів установіть сабвуфер у вертикальному положенні. Крім того, зауважте, що сабвуфер слід розмістити:

- на твердій ділянці підлоги, де мало ймовірно виникнення резонансної вібрації;
- на відстані щонайменше кількох сантиметрів від стіни;
- далі від центру приміщення чи на полиці, закріпленій на стіні, щоб забезпечити належну акустику.

Ⓑ FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/ SPEAKERS (MHC-ECL77BT)

Під'єднайте кабелі гучномовців.

Ⓒ ANTENNA

Будьте уважні під час під'єднання антени і слідкуйте за тим, щоб штекер знаходився у правильному положенні. Під час установлення антени визначте місце розташування та положення, за яких прийом сигналів буде найкращим. Антена повинна знаходитись на певній відстані від шнурів гучномовців і шнура живлення, щоб уникнути появи шумів.

Ⓓ Живлення

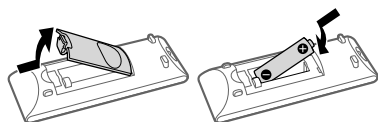
Під'єднайте шнур живлення до розетки.

Перенесення системи

Перевірте, чи у пристрої немає диска й не під'єднано USB-пристрій, та вийміть кабель живлення із розетки.

Встановлення батарей

Вставте батарею R6 (розмір AA, додається), враховуючи значення полярності, як показано нижче.



Примітки щодо використання пульта ДК

- За умов нормального використання батарея повинна служити близько шести місяців.
- Якщо ви не користуєтесь пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, вийміть батарею, щоб уникнути його пошкодження внаслідок витікання рідини з батареї та корозії.

Налаштування годинника

1 Натисніть кнопку I/⏻, щоб увімкнути систему.

2 Натисніть кнопку **TIMER MENU**, щоб вибрати режим налаштування годинника.

Якщо з'являється індикація «SELECT», натисніть кілька разів **⏪/⏩**, щоб вибрати «CLOCK», і натисніть кнопку **⊕** (ENTER).

3 За допомогою кнопок **↑/↓** налаштуйте годину, після чого натисніть кнопку **⊕**.

4 Таким самим чином встановіть хвилини.

Примітка

Налаштування годинника буде втрачено, якщо Ви від'єднаєте шнур живлення від розетки або у випадку збою в енергопостачанні.

Відображення годинника, коли систему вимкнено

Натисніть кнопку **DISPLAY**. Годинник відобразатиметься протягом кількох секунд.

Відомості про керування живленням

За замовчуванням ця система автоматично вимикається, якщо протягом приблизно 15 хвилин не було виконано жодної операції та відсутній аудіосигнал. Див. розділ «Вимкнення функції автоматичного переходу в режим очікування» (стор. 34).

Відтворення з компакт-диска або MP3-диска

1 Виберіть режим компакт-диска.

Натисніть кнопку CD.

2 Вставте диск.

Натисніть на пристрої кнопку **▲ OPEN/CLOSE**, щоб відкрити лоток для дисків, та вкладіть диск у лоток для дисків наклейкою догори.

3 Натисніть на пристрої кнопку **▲ OPEN/CLOSE**, щоб закрити лоток для дисків.

4 Розпочніть відтворення.

Натисніть **▶** (відтворення).

Інші операції

Щоби	Натисніть
Призупинити відтворення	 . Щоб продовжити відтворення, натисніть кнопку ▶ .
Зупинити відтворення	■ . Щоб продовжити відтворення, натисніть кнопку ▶ . Щоб скасувати продовження відтворення, знову натисніть кнопку ■ .
Вибрати папку на MP3-диску	📁 + / 📁 – кілька разів поспіль.
Вибрати звукову доріжку чи файл	◀◀ / ▶▶ .
Знайти потрібний фрагмент звукової доріжки чи файл	Під час відтворення натисніть і утримуйте кнопку ◀◀ / ▶▶ та відпустіть її в потрібний момент.

Щоби	Натисніть
Вибрати режим повторюваного відтворення	REPEAT/FM MODE кілька разів, поки не з'явиться індикація «REP ONE ¹⁾ », «REP FLDR ²⁾ » чи «REP ALL ³⁾ ».
Змінити режим відтворення	PLAY MODE/TUNING MODE кілька разів, коли програвач зупинено. Можна вибрати звичайне відтворення («FLDR» для всіх MP3-файлів у папці на диску), відтворення в довільному порядку («SHUF» або «FLDRSHUF» для довільного відтворення папки) або програмоване відтворення («PROGRAM»).

¹⁾ «REP ONE»: повторення поточної доріжки або файлу.

²⁾ «REP FLDR» (лише для MP3-дисків): повторне відтворення поточної папки.

³⁾ «REP ALL»: повторне відтворення усіх доріжок або файлів.

Примітки щодо відтворення з MP3-дисків

- Не зберігайте на диску, що містить MP3-файли, файли інших типів та непотрібні папки.
- Папки, в котрих немає MP3-файлів, будуть пропущені.
- MP3-файли відтворюються в тому порядку, в якому вони записані на диску.
- Система може відтворювати лише ті MP3-файли, які мають розширення «.mp3».
- Навіть якщо назва файлу має правильне розширення, але сам файл є іншим, його відтворення може викликати гучний шум, який може спричинити несправність системи.
- Максимально дозволена кількість:
 - папок – 256 (включаючи кореневу папку).
 - MP3-файлів – 999.
 - рівнів вкладених папок (деревовидна файлова структура) – 8.

- Сумісність з усіма програмами кодування та запису MP3-даних, записуючими пристроями та носіями інформації не може гарантуватися. Несумісні MP3-диски можуть відтворюватися, викликаючи шуми або переривання звуку, або ж можуть не відтворюватися взагалі.

Примітка щодо відтворення дисків з багатосеансним записом

Система може відтворювати сеанси на диску без упину, якщо їх записано у тому самому форматі, що й перший сеанс. Якщо виявиться сеанс, який записано в іншому форматі, цей сеанс та інші, записані після нього, відтворити буде неможливо. Візьміть до уваги, що навіть якщо сеанси записано в тому самому форматі, деякі з них можуть не відтворюватися.

Створення власної програми (програмоване відтворення)

1 Виберіть режим компакт-диска.

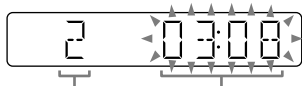
Натисніть кнопку CD.

2 Виберіть режим відтворення.

Коли програвач зупинено, натискайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE, поки не з'явиться індикація «PROGRAM».

3 Виберіть номер потрібної доріжки або файлу.

Натискайте кнопки **◀◀/▶▶**, щоб знайти потрібну доріжку або файл із потрібним номером.



Номер
вибраної
доріжки або
файлу

Загальний час
відтворення
вибраної доріжки
(лише для диска
CD-DA)

Програмуючи MP3-файли в певній папці, використовуйте кнопки **📁 +/📁 -**, щоб вибрати потрібну папку та файл.

4 Запрограмуйте вибрану доріжку або файл.

Щоби ввести вибрану доріжку або файл до програми, натисніть кнопку **⊕**.

5 Повторюючи кроки 3 та 4, ви можете додати більше запрограмованих доріжок чи файлів – до сумарної кількості 64 доріжок або файлів.

6 Для відтворення запрограмованих доріжок або файлів натисніть кнопку **▶**.

Програму буде скинуто за виконання таких операцій:

- вибору іншої функції;
 - вимкнення системи;
 - від'єднання кабелю живлення;
 - відкриття приводу для дисків.
- Щоб відтворити ще раз ту саму програму, натисніть кнопку **▶**.

Скасування програмованого відтворення

Натисніть PLAY MODE/TUNING MODE.

Видалення останнього кроку зі списку програми

Натисніть кнопку CLEAR, коли відтворення зупинено.

Відтворення радіопередач

1 Виберіть функцію радіоприймача.

Для моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки

Натисніть кнопку TUNER (або натисніть кілька разів посліпль кнопку FUNCTION на пристрої), щоб активувати функцію прийому FM-станцій.

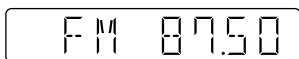
Для інших моделей


Натисніть кнопку TUNER (або натисніть кілька разів посліпль кнопку FUNCTION на пристрої), щоб активувати функцію прийому FM- чи AM-станцій.

2 Виконайте налаштування.

Автоматичний пошук

Натискайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE кілька разів посліпль, доки не з'явиться індикація «AUTO», після чого натисніть TUNING+/TUNING-. Коли певну станцію буде знайдено, пошук автоматично зупиниться.



Якщо пошук не зупиняється, натисніть кнопку , щоб зупинити його, після чого виконайте налаштування вручну (див. нижче).

Ручне налаштування

Щоб налаштувати потрібну станцію, кілька разів натискайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE, поки на дисплеї не з'явиться індикація «MANUAL», а тоді натискайте кнопку TUNING+/TUNING-.

За налаштування трансляції ефіру радіостанції, що підтримує стандарт RDS, на екрані буде відображено назву станції (лише для моделей, що розповсюджуються на території Європи).

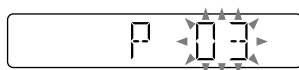
Підказка

Щоб усунути статичні перешкоди прийому слабого стереосигналу FM-станції і вимкнути прийом стереосигналу, кілька разів натисніть кнопку REPEAT/FM MODE, поки не з'явиться індикація «MONO». Стереоефект зникне, але якість прийому покращиться.

Збереження радіостанцій


1 Налаштуйте приймач на потрібну станцію.

2 Натисніть кнопку TUNER MEMORY, щоб обрати режим пам'яті радіоприймача.



3 Натисніть кнопку PRESET+/PRESET-, щоб вибрати потрібний номер для цієї станції.

Якщо в цій позиції вже збережено іншу станцію, її буде замінено новою.

4 Натисніть кнопку , щоб зберегти станцію.

5 Повторюючи кроки від 1 до 4, можна зберегти в пам'яті інші станції.

У випадку від'єднання шнура живлення від розетки або збою в подачі електроенергії збережені станції зберігаються в пам'яті приблизно півдня.

Для моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки

У пам'яті пристрою можна зберегти до 20 FM-радіостанцій.

Для інших моделей

Можна зберегти до 20 FM-станцій та до 10 AM-станцій.

Увімкнення попередньо налаштованої радіостанції

Якщо радіостанцію зареєстровано за номером від 1 до 4, її можна увімкнути за допомогою кнопки TUNER MEMORY NUMBER (1–4) за умови, якщо активовано функцію радіоприймача.

Якщо радіостанцію зареєстровано під попередньо встановленим номером 5 чи більшим, натискайте кнопку PLAY MODE/ TUNING MODE, поки не з'явиться індикація «PRESET», після чого за допомогою кнопок PRESET+/PRESET– виберіть потрібний попередньо встановлений номер.

Перед використанням USB-пристрою

Інформацію щодо сумісних USB-пристроїв див. у розділі «Інформація щодо сумісних пристроїв» (стор. 29).

(Пристрої Apple можна використовувати із цією системою лише через під'єднання BLUETOOTH.)

Примітки

- Якщо для під'єднання необхідно застосувати USB-кабель, використовуйте USB-кабель, який входить до комплекту USB-пристрою, що під'єднується. Щоби дізнатися більше про підключення USB-пристрою, перегляньте інструкцію з використання, що додається до нього.
- Може минути багато часу, поки з'явиться індикація «SEARCH» – це залежить від типу під'єданого USB-пристрою.
- Не з'єднуйте систему та USB-пристрій через USB-концентратор.
- Коли під'єднується USB-пристрій, система зчитує всі файли з його пам'яті. Якщо в пам'яті USB-пристрою міститься багато папок та файлів, зчитування інформації з USB-пристрою може тривати досить довго.
- Під час роботи з деякими USB-пристроями може виникати затримка між виконанням операції на пульті ДК або пристрої та виконанням відповідних дій системою.
- Сумісність з усіма програмами кодування та запису не гарантується. Якщо аудіофайли на USB-пристрої було записано з використанням несумісного програмного забезпечення, такі файли можуть відтворюватися із шумами, перериванням звуку або не відтворюватися взагалі.
- Ми не гарантуємо, що ця система підтримує всі функції під'єданого USB-пристрою.
- Не від'єднуйте USB-пристрій під час перенесення або видалення даних. Недотримання цієї вимоги може пошкодити дані в пам'яті пристрою або сам пристрій.

Використання системи для заряджання батарей

Систему можна використовувати для заряджання USB-пристроїв із перезаряджуваними батареями.

Під'єднайте USB-пристрій до роз'єму Ψ (USB).

Заряджання починається після під'єднання USB-пристрою до роз'єму Ψ (USB). Для отримання додаткових відомостей читайте посібник користувача USB-пристрою.

Перенесення музики з диска

Можна переносити музичні файли з диска (диск CD-DA чи MP3-диск) за допомогою поданих далі режимів перенесення цієї системи.

Перенесення CD SYNC:

перенесення усіх доріжок CD-DA з диска CD-DA.

Перенесення папки з MP3-

файлами: перенесення MP3-файлів у певній папці з MP3-диска.

Перенесення REC1: перенесення доріжки чи MP3-файлу, що наразі відтворюється, із диска.

- 1 Виберіть режим компакт-диска.**
Натисніть кнопку CD.
- 2 Під'єднайте USB-пристрій до роз'єму Ψ (USB).**
- 3 Вставте диск, з якого буде здійснюватись перенесення.**
- 4 Підготуйтеся до перенесення даних.**

У разі виконання перенесення CD SYNC перейдіть до кроку 5.

Для перенесення папки з MP3-файлами

Щоб перенести MP3-файли в певній папці, натисніть кілька разів посліпль $\text{[Папка]} + / \text{[Папка]} -$, щоб вибрати потрібну папку. Потім запустіть відтворення і натисніть \blacksquare один раз.

Перевірте, чи індикація часу, що минув від початку відтворення, зупинилася на дисплеї.

Для перенесення REC1

За допомогою кнопок \lll / \ggg виберіть доріжку або MP3-файл, який потрібно перенести, та почніть відтворення.

Щоб перенести MP3-файл у певній папці, за допомогою кнопок $\text{[Папка]} + / \text{[Папка]} -$ виберіть потрібну папку, після чого натисніть кнопку \lll / \ggg для вибору MP3-файлу, який потрібно перенести. Потім почніть відтворення.

5 Натисніть кнопку REC TO USB на пристрої.

На дисплеї з'явиться індикація «READY».

6 Натисніть кнопку \oplus .

Розпочнеться перенесення даних, і на екрані з'явиться індикація «USB REC».

Не виймайте USB-пристрій, поки перенесення даних не закінчиться.

Після завершення перенесення даних на дисплеї з'явиться індикація «COMPLETE», і буде створено аудіофайли у форматі MP3.

Зупинити передачу

Натисніть \blacksquare .

Правила створення папок і файлів

У разі перенесення даних на USB-пристрій папка «MUSIC» створюється безпосередньо в папці «ROOT». Папки і файли створюються в цій папці «MUSIC» залежно від джерела та способу перенесення даних, як зазначено нижче:

Перенесення CD SYNC

Джерело перенесення	Ім'я папки	Ім'я файлу
CD-DA	«CDDA001»*	«TRACK001»*

Перенесення папки з MP3-файлами

Джерело перенесення	Ім'я папки	Ім'я файлу
MP3	Такі ж, як джерело перенесення	

Перенесення REC1

Джерело перенесення	Ім'я папки	Ім'я файлу
MP3	«MP3_REC1»	Такі ж, як джерело перенесення
CD-DA	«CD_REC1»	«TRACK001»*

* Номери папок і файлів призначаються послідовно.

Примітки

- Якщо почати перенесення даних у режимі довільного чи повторюваного відтворення, вибраний режим відтворення буде автоматично переключено на звичайний режим відтворення.
- Текстову інформацію стандарту CD-TEXT, що міститься на компакт-диску, не буде перенесено у створених MP3-файлах. Ця система не підтримує стандарт CD-TEXT.
- Перенесення даних зупиняється автоматично, якщо:
 - під час перенесення закінчується вільне місце в пам'яті USB-пристрою;
 - кількість аудіофайлів і папок у пам'яті USB-пристрою досягла максимально можливого числа, яке може розпізнати система.
- Якщо в пам'яті USB-пристрою вже міститься папка або файл із таким же ім'ям, як у папки чи файлу, які ви намагаєтеся перенести, до імені буде додано наступне за порядком число, і оригінальний файл або папку не буде перезаписано.
- Не використовуйте кнопки на пульті дистанційного керування чи пристрої під час перенесення даних, щоб воно не зупинилося.

Примітка щодо вмісту, захищеного авторським правом

Перенесену музику можна використовувати лише в приватних цілях. Для використання музики поза цим обмеженням потрібно мати дозвіл власників авторських прав.

Відтворення файлу

За допомогою цієї системи можна відтворювати аудіо формату MP3/WMA*.

* Файли із захистом авторських прав DRM (Digital Rights Management (цифровим керуванням правами)) не відтворюються за допомогою цієї системи.

Файли, завантажені з Інтернет-магазину, можуть не відтворюватись цією системою.

1 Виберіть режим USB-пристрою.

Натисніть кнопку USB.

2 Під'єднайте USB-пристрій до роз'єму Ψ (USB).

3 Розпочніть відтворення.

Натисніть кнопку \blacktriangleright .

Інші операції

Щоби	Натисність
Призупинити відтворення	\mathbb{I} . Щоб продовжити відтворення, натисніть кнопку \blacktriangleright .
Зупинити відтворення	\blacksquare . Щоб продовжити відтворення, натисніть кнопку \blacktriangleright ¹⁾ . Щоб скасувати продовження відтворення, знову натисніть кнопку \blacksquare .
Вибрати папку	$\text{📁} + / \text{📁}$ – кілька разів поспіль.
Вибрати файл	$\blacktriangleleft / \blacktriangleright$.
Знайти потрібний фрагмент файлу	Під час відтворення натисніть і утримуйте кнопку $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$ та відпустіть її в потрібний момент.
Вибрати режим повторюваного відтворення	REPEAT/FM MODE кілька разів, поки не з'явиться індикація «REP ONE ²⁾ », «REP FLDR ³⁾ » чи «REP ALL ⁴⁾ ».

Щоби	Натисність
Змінити режим відтворення	PLAY MODE/TUNING MODE кілька разів, коли USB-пристрій зупинено. Можна вибрати звичайне відтворення («FLDR» для усіх файлів у папці на USB-пристрої), відтворення в довільному порядку («SHUF» або «FLDRSHUF» для довільного відтворення папки) або програмоване відтворення («PROGRAM»).

¹⁾ Якщо відтворюється VBR MP3/WMA-файл, система може продовжити відтворення не точно від того місця.

²⁾ «REP ONE»: повторне відтворення поточного файлу.

³⁾ «REP FLDR»: повторне відтворення поточної папки.

⁴⁾ «REP ALL»: повторне відтворення усіх файлів на USB-пристрої.

Примітки

• Ця система не відтворює аудіофайли на USB-пристрої у таких випадках:

– якщо кількість аудіофайлів у папці перевищує 999.

– коли на USB-пристрої збережено понад 999 аудіофайлів.

– коли на USB-пристрої більше, ніж 256 папок (включаючи кореневу папку «ROOT» і пусті папки).

Вказані кількості можуть коливатися, залежно від структури файлів і папок. Не зберігайте в пам'яті USB-пристрою, що містить аудіофайли, файли інших типів та непотрібні папки.

• Відтворення можливе лише до 8 рівнів папок.

• Файли та папки відображаються у тому ж порядку, в якому їх було створено на USB-пристрої.

• Папки, в яких немає аудіофайлів, будуть пропущені.

• За допомогою цієї системи можна прослуховувати такі аудіоформати:

– MP3: розширення файлу «.mp3»

– WMA: розширення файлу «.wma»

Зауважте, що навіть якщо назва файлу має правильне розширення, а сам файл є іншим, система може видавати шум або погано працювати.

Видалення аудіофайлів або папок із пам'яті USB-пристрою

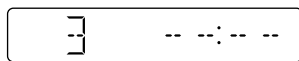
- 1 Виберіть режим USB-пристрою. Натисніть кнопку USB.
- 2 Під'єднайте USB-пристрій до роз'єму ψ (USB).
- 3 Натисніть кнопку \lll / \ggg або $\square + / \square -$, щоб вибрати аудіофайл або папку для видалення, після чого запустіть відтворення.
- 4 Натисніть кнопку OPTIONS.
- 5 Натисніть кнопку $\blacktriangle / \blacktriangledown$ кілька разів поспіль, щоб обрати значення «ERASE», після чого натисніть кнопку \oplus .
- 6 Натисніть кнопку $\blacktriangle / \blacktriangledown$, щоб обрати параметр «FOLDER» або «FILE», після чого натисніть кнопку \oplus .
На дисплеї почне блимати індикація «ERASE??».
- 7 Натисніть кнопку \oplus .
На дисплеї з'явиться індикація «COMPLETE».

Створення власної програми (програмоване відтворення)

- 1 Виберіть режим USB-пристрою.
Натисніть кнопку USB.
- 2 Виберіть режим відтворення.
Коли програвач зупинено, натискайте кнопку PLAY MODE/TUNING MODE, поки не з'явиться індикація «PROGRAM».

3 Виберіть номер потрібного файлу.

Натискайте кнопки \lll / \ggg кілька разів, доки не відобразиться номер необхідного файлу.



Номер вибраного файлу

Програмуючи MP3/WMA-файли в певній папці, використовуйте кнопки $\square + / \square -$, щоб вибрати потрібну папку і потрібний файл.

4 Запрограмуйте вибраний файл.

Щоб ввести вибраний файл, натисніть кнопку \oplus .

5 Повторіть кроки 3 та 4, щоб додати до програми інші файли, не перевищуючи їх максимальну кількість – 64.

6 Для відтворення запрограмованих файлів натисніть кнопку \blacktriangleright .

Програму буде скинуто за виконання таких операцій:
– вибору іншої функції;
– вимкнення системи;
– від'єднання кабелю живлення.
Щоб відтворити ще раз ту саму програму, натисніть кнопку \blacktriangleright .

Скасування програмованого відтворення

Натисніть PLAY MODE/TUNING MODE.

Видалення останнього кроку зі списку програми

Натисніть кнопку CLEAR, коли відтворення зупинено.

Відомості про технологію бездротового зв'язку BLUETOOTH

BLUETOOTH являє собою технологію бездротового зв'язку малого радіусу дії, яка забезпечує бездротовий обмін даними між цифровими пристроями. BLUETOOTH забезпечує зв'язок на відстані до 10 метрів.

Підтримувані версія, профілі та кодеки BLUETOOTH

Підтримувана версія BLUETOOTH:

- BLUETOOTH – стандартна специфікація 3.0

Підтримувані профілі BLUETOOTH:

- A2DP (вдосконалений профіль поширення звуку)
- AVRCP 1.3 (профіль дистанційного керування аудіо/відео)
- SPP (профіль послідовного порту)

Підтримувані кодеки BLUETOOTH:

- SBC (кодек піддіапазону)
- AAC (вдосконалене аудіокодування) (окрім моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки)

Бездротове відтворення музики за допомогою пристрою з підтримкою BLUETOOTH

Цей пристрій із підтримкою BLUETOOTH дозволяє відтворювати музику за допомогою бездротового з'єднання.

Робота індикатора BLUETOOTH

Залежно від стану функції BLUETOOTH її індикатор світиться або блимає синім світлом.

Робота функції	Стан індикатора
BLUETOOTH – режим очікування	Повільно блимає
BLUETOOTH – встановлення зв'язку з іншим пристроєм	Швидко блимає
BLUETOOTH – з'єднання	Блимає
BLUETOOTH – встановлено	Світиться

Як вимкнути індикатор BLUETOOTH

Встановіть для сигналу BLUETOOTH значення вимкнено (стор. 25).

Установлення зв'язку між цією системою та іншим пристроєм із підтримкою BLUETOOTH

Установлення такого зв'язку передбачає завчасну взаємну реєстрацію пристроїв із підтримкою BLUETOOTH. Повторне виконання цієї операції в подальшому не потрібне. За під'єднання смартфона з підтримкою функції NFC необов'язково встановлювати зв'язок між пристроями вручну.

1 Розташуйте пристрій із підтримкою BLUETOOTH на відстані в межах 1 метра від системи.

2 Натисніть кнопку BLUETOOTH, щоб активувати функцію BLUETOOTH.

Якщо в системі відсутні дані щодо BLUETOOTH-з'єднання з іншим пристроєм, за активації функції BLUETOOTH система автоматично почне роботу в режимі встановлення зв'язку.

Примітка

Якщо з'єднання BLUETOOTH встановлено, припиніть зв'язок BLUETOOTH. Див. розділ «Скасування з'єднання BLUETOOTH» (стор. 23).

3 Натисніть і утримуйте кнопку BLUETOOTH не менше 5 секунд.

На дисплеї почне блимати індикація «PAIRING».

4 Виконайте операцію зі встановлення зв'язку BLUETOOTH на пристрої.

Докладніші відомості щодо виконання цієї операції див. в інструкції з експлуатації пристрою з підтримкою BLUETOOTH.

5 Оберіть номер моделі системи на дисплеї пристрою з підтримкою BLUETOOTH.

Наприклад, «SONY:MHC-ECL99BT» або «SONY:MHC-ECL77BT».

Якщо на дисплеї пристрою з підтримкою BLUETOOTH з'явиться запит щодо введення коду доступу, введіть «0000».

6 Виконайте операцію зі встановлення зв'язку BLUETOOTH на пристрої з підтримкою BLUETOOTH.

Коли з'єднання BLUETOOTH буде встановлено, на дисплеї буде відображено повідомлення «BT AUDIO».

Залежно від типу пристрою з підтримкою BLUETOOTH, після взаємної реєстрації пристроїв з'єднання може бути встановлено автоматично.

Примітки

- Під'єднати за допомогою BLUETOOTH можна до 8 пристроїв одночасно. За реєстрації в системі дев'ятого пристрою з підтримкою BLUETOOTH дані пристрою, який було зареєстровано першим, буде видалено.
- Залежно від типу пристрою, ключ доступу може називатися «Код доступу», «PIN-код», «Номер PIN», «Пароль» тощо.
- Режим очікування системи на встановлення з'єднання з іншим пристроєм BLUETOOTH триває до 5 хвилин. Якщо з'єднання пристроїв не виконано, повторіть спробу, починаючи із кроку 1.
- Для встановлення зв'язку з іншим пристроєм із підтримкою BLUETOOTH повторіть кроки 1–6.

Скасування встановлення зв'язку між пристроями

Натисніть кнопку BLUETOOTH.

Під'єднання смартфона одним дотиком (NFC)

За умови дотику до системи смартфоном із підтримкою технології NFC система автоматично виконує такі операції:

- увімкнення функції BLUETOOTH;
- реєстрація пристрою в системі;
- установлення з'єднання BLUETOOTH.

Що таке NFC?

NFC (зв'язок близького поля) – це технологія бездротового зв'язку, яка забезпечує швидке з'єднання малого радіусу дії між різноманітними пристроями, такими як мобільні телефони або IC-мітки. Завдяки функції NFC для передачі даних достатньо лише торкнутися пристроєм із підтримкою NFC відповідної позначки на іншому пристрої.

1 Завантажте та встановіть програму «Швидкий зв'язок NFC».

Завантажте безкоштовну програму для пристроїв на платформі Android™ із магазину Google Play™, увівши ключові слова «Швидкий зв'язок NFC» для пошуку або скориставшись наведеним нижче двомірним кодом. Може стягуватися плата за передачу даних.

Двомірний код* для швидкого доступу

* Скористайтеся програмою для зчитування двомірних кодів.



Примітки

- Програма доступна не в усіх країнах та/або регіонах.
- На певних моделях смартфонів функція NFC доступна для використання без необхідності у встановленні програми. У такому випадку інструкції з використання цієї функції можуть відрізнятися. Докладніші відомості щодо використання цієї функції див. в інструкції з експлуатації смартфона.

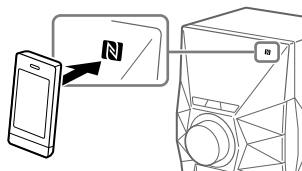
Сумісні смартфони

Смартфони із вбудованою функцією NFC (ОС: Android 2.3.3 чи пізніших версій, за винятком версій Android 3.x)

2 Запустіть програму «Швидкий зв'язок NFC» на смартфоні.

На екрані смартфона має бути відображено інтерфейс програми.

3 Притисніть смартфон до позначки «N» на системі, доки він не завібрує.



Дотримуйтеся інструкцій на екрані смартфона для встановлення з'єднання. Коли з'єднання BLUETOOTH буде встановлено, індикатор BLUETOOTH припинить блимати й постійно світлитиметься. На дисплеї з'явиться індикація «BT AUDIO».

Замість смартфона в якості джерела аудіо можна вибрати інший пристрій із підтримкою NFC та BLUETOOTH.

Докладніші відомості щодо виконання цієї операції див. в інструкції з експлуатації пристрою з підтримкою BLUETOOTH.

Підказка

За виникнення збоїв під час установалення з'єднання BLUETOOTH виконайте такі дії.

- Перезапустіть програму «Швидкий зв'язок NFC» і повільно перемістіть смартфон уздовж позначки «N».
- Зніміть чохол зі смартфона.

Відтворення музики за допомогою пристрою з підтримкою BLUETOOTH

Пристроєм із підтримкою BLUETOOTH можна керувати дистанційно, встановивши з'єднання між системою і пристроєм BLUETOOTH за допомогою профілю AVRCP.

Перш ніж почати відтворення музики, перевірте таке:

- Функцію BLUETOOTH має бути активовано на пристрої з підтримкою BLUETOOTH.
- Між системою та пристроєм має бути встановлено з'єднання.

Відтворення музики із пристрою з підтримкою NFC та BLUETOOTH**1 Натисніть кнопку BLUETOOTH, щоб активувати функцію BLUETOOTH.**

На дисплеї з'явиться індикація «BT AUDIO».

2 Установіть з'єднання BLUETOOTH із пристроєм.

Після ввімкнення функції BLUETOOTH пристрій, із яким востаннє було встановлено з'єднання BLUETOOTH, буде під'єднано автоматично. Якщо пристрій не було під'єднано автоматично, встановіть з'єднання BLUETOOTH на пристрої BLUETOOTH вручну.

3 Натисніть кнопку ►.

Залежно від типу пристрою з підтримкою BLUETOOTH може бути необхідним зробити таке:

- двічі натиснути кнопку ►;
- почати відтворення аудіо із пристрою BLUETOOTH.

Примітки

- Якщо систему не під'єднано до жодного пристрою BLUETOOTH, після натиснення кнопки ► система автоматично під'єднається до пристрою BLUETOOTH, який використовувався останнім.
- За під'єднання до системи іншого пристрою з підтримкою BLUETOOTH з'єднання з поточним пристроєм BLUETOOTH буде перервано.

Відтворення музики зі смартфона, сумісного з NFC

Притисніть смартфон до позначки «N» на системі, щоб установити з'єднання BLUETOOTH.

Почніть відтворення аудіо зі смартфона. Докладніші відомості щодо відтворення аудіо див. в інструкції з експлуатації смартфона.

Скасування з'єднання BLUETOOTH**■ На пристрої BLUETOOTH, що не підтримує NFC**

- 1 Натисніть кнопку OPTIONS.
- 2 Натисніть кнопку ▲/▼ кілька разів поспіль, щоб обрати значення «DISCONNECT», після чого натисніть кнопку ⊕.

На деяких пристроях із підтримкою BLUETOOTH з'єднання BLUETOOTH розривається автоматично після припинення відтворення аудіо.

■ На смартфоні, сумісному з NFC

Ще раз торкніться смартфоном позначки «N» на системі.

Видалення всіх даних про реєстрацію пристроїв у системі

Щоб видалити всі дані про реєстрацію пристроїв із системи, необхідно відновити заводські налаштування системи. Див. розділ «Скидання налаштувань системи до заводських параметрів» (стор. 34).

Установлення аудіокодеків BLUETOOTH

(за винятком моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки)

1 Натисніть кнопку BLUETOOTH, щоб активувати функцію BLUETOOTH.

На дисплеї з'явиться індикація «BT AUDIO».

Примітка

Якщо з'єднання BLUETOOTH установлено, припиніть зв'язок BLUETOOTH. Див. розділ «Скасування з'єднання BLUETOOTH» (стор. 23).

2 Натисніть кнопку OPTIONS.

3 Натисніть кнопку \uparrow/\downarrow кілька разів посліпль, щоб обрати значення «BT:AAC», після чого натисніть кнопку \oplus .

4 Натисніть кнопку \uparrow/\downarrow кілька разів посліпль, щоб обрати значення «ON» або «OFF», після чого натисніть кнопку \oplus .

- ON: Оберіть це значення, якщо пристрій BLUETOOTH підтримує вдосконалене аудіокодування (AAC).
- OFF: Оберіть це значення, якщо пристрій BLUETOOTH підтримує лише кодек піддіапазону (SBC).

Примітка

Технологія AAC дозволяє насолоджуватися високоякісним звуком. Якщо пристрій не підтримує технологію AAC, оберіть значення «OFF».

Вибір режиму очікування на з'єднання BLUETOOTH

У режимі очікування BLUETOOTH система автоматично вмикається у разі встановлення з'єднання із пристроєм BLUETOOTH.

1 Натисніть кнопку OPTIONS.

2 Натисніть кнопку \uparrow/\downarrow кілька разів посліпль, щоб обрати значення «BT:STBY», після чого натисніть кнопку \oplus .

3 Натисніть кнопку \uparrow/\downarrow кілька разів посліпль, щоб обрати значення «ON» або «OFF», після чого натисніть кнопку \oplus .

Коли режим очікування на з'єднання BLUETOOTH активний, система очікує на з'єднання BLUETOOTH, навіть якщо її було вимкнено. За встановлення з'єднання BLUETOOTH систему буде ввімкнено автоматично.

Підказка

Вимкніть режим очікування BLUETOOTH, щоб скоротити споживання електроенергії в цьому режимі (еко-режим).

Увімкнення та вимкнення передачі сигналу BLUETOOTH

Установити з'єднання BLUETOOTH між системою та іншим пристроєм та використовувати всі відповідні функції можна за умови, якщо функцію передачі сигналу BLUETOOTH було активовано в системі. Функцію передачі сигналу BLUETOOTH активовано за замовчуванням.

Скористайтеся кнопками на корпусі системи для виконання цієї операції.

Натисніть і утримуйте кнопки EQ та ENTER протягом 5 секунд.

На екрані з'явиться повідомлення «BT ON» або «BT OFF».

Примітки

- Якщо функцію передачі сигналу BLUETOOTH було вимкнено, такі функції будуть недоступні до використання:
 - Реєстрація пристрою BLUETOOTH
 - Установлення аудіокодеків BLUETOOTH
 - Вибір режиму очікування на з'єднання BLUETOOTH
 - Використання програми «SongPal» за допомогою з'єднання BLUETOOTH
- Якщо функцію передачі сигналу BLUETOOTH було вимкнено, встановити зв'язок із цією системою або зареєструвати її за допомогою пристрою BLUETOOTH буде неможливо.

Використання програми «SongPal» за допомогою зв'язку BLUETOOTH

(за винятком моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки)

Про програму

Цю програму розроблено спеціально для цієї моделі пристрою. Програма доступна в інтернет-магазинах Google Play та App Store. Скористайтеся пошуковим словом «SongPal» і завантажте цю безкоштовну програму, щоб дізнатися ще більше про зручні можливості цієї системи.

Використання додаткових аудіопристроїв

1 Підготуйте джерело звуку.

Під'єднайте додатковий аудіопристрій до роз'єму(-ів) AUDIO IN на корпусі системи за допомогою аналогового аудіокабелю (не входить до комплекту).

2 Натисніть кнопку VOLUME – кілька разів поспіль, доки на дисплеї не з'явиться повідомлення «VOL MIN».

3 Активуйте функцію прийому сигналу від зовнішнього джерела аудіо.

Натисніть кнопку AUDIO IN.

4 Розпочніть відтворення.

Почніть відтворення під'єданого компонента та налаштуйте гучність.

Примітка

Якщо рівень гучності під'єданого компонента надто низький, система може автоматично перейти у режим очікування. Налаштуйте відповідно гучність компонента. Див. розділ «Вимкнення функції автоматичного переходу в режим очікування» (стор. 34).

Регулювання звуку

Щоби	Натисніть
Відрегулюйте гучність	VOLUME +/-.
Створити динамічніше звучання	MEGA BASS.
Встановити звуковий ефект	EQ +/-EQ – кілька разів, поки не з'явиться потрібний звуковий ефект.

Змінення вигляду дисплея

Щоби	Натисніть
Змінити інформацію, що виводиться на дисплей*	DISPLAY кілька разів, коли систему ввімкнено.

* Наприклад, можна переглянути інформацію, як от номер доріжки, ім'я файлу/папки, назву альбому та ім'я виконавця.

Система пропонує такий режим відображення.

Режим відображення	Коли систему вимкнено
Режим економії енергії	Для економії енергії дисплей вимикається. Годинник при цьому продовжуватиме працювати.

Примітки щодо інформації на дисплеї

- Символи, які неможливо відобразити, з'являються у вигляді «_».
- Не відображається така інформація:
 - загальна тривалість відтворення для MP3-диска та USB-пристрою;
 - час, що залишився до кінця відтворення файлу MP3/WMA.
- Неправильно відображається така інформація:
 - час, що минув від початку відтворення файлу MP3/WMA, записаного із змінною швидкістю потоку (VBR);
 - імена папок та файлів, які не відповідають стандарту ISO9660 Level 1/Level 2 у розширеному форматі.

Використання таймерів

У системі передбачено дві функції таймера. Якщо одночасно увімкнути обидва таймери, перевагу матиме таймер сну.

Таймер сну:

Ви можете засинати, слухаючи музику. Ця функція працює, навіть коли годинник не налаштовано. Натисніть кілька разів кнопку SLEEP. Якщо вибрати режим «AUTO», система автоматично вимкнеться після завершення відтворення поточного диска чи вмісту USB-пристрою, або через 100 хвилин.

Таймер відтворення:

Можна запрограмувати відтворення компакт-диска, ввімкнення AM/FM-радіоприймача (за винятком моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки) або відтворення аудіо з USB-пристрою в певний момент часу. Потрібно попередньо налаштувати годинник.

1 Підготуйте джерело звуку.

Підготуйте джерело звуку, а дії за допомогою кнопок VOLUME +/- налаштуйте гучність.

2 Виберіть режим налаштування таймера.

Натисніть кнопку TIMER MENU. Якщо годинник не налаштовано, система перейде в режим налаштування годинника. У такому випадку налаштуйте годинник.

3 Налаштуйте таймер відтворення.

Натисніть кнопку ◀▶/▶▶ кілька разів поспіль, щоб обрати значення «PLAY SET», після чого натисніть кнопку ⊕.

4 Вкажіть час для запуску відтворення.

За допомогою кнопок ▲/▼ налаштуйте годину, після чого натисніть кнопку ⊕. Таким самим чином встановіть хвилини.

5 Щоби вказати час зупинки відтворення, дійте так само, як у кроці 4.

6 Виберіть джерело звуку.

За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть потрібне джерело звуку, після чого натисніть кнопку ⊕.

7 Вимкніть систему.

Натисніть кнопку I/⏻. Система ввімкнеться автоматично безпосередньо перед установленим моментом. Якщо в момент настання встановленого часу систему буде увімкнено, таймер відтворення не спрацює. Не виконуйте в системі жодних дій з моменту її увімкнення і до початку відтворення.

Перевірка налаштування

- 1 Натисніть кнопку TIMER MENU.
- 2 Натисніть кнопку I◀◀/▶▶I, щоб вибрати пункт «SELECT», а тоді натисніть кнопку ⊕.
- 3 Натисніть кнопку I◀◀/▶▶I, щоб вибрати пункт «PLAY SEL», а тоді натисніть кнопку ⊕.

Скасування таймера

Повторюйте ті самі кроки, що й в розділі «Перевірка налаштування», поки на кроці 3 не з'явиться індикація «OFF», після чого натисніть кнопку ⊕.

Змінення налаштування

Почніть знову із кроку 1 розділу «Використання таймерів».

Підказка

Налаштування таймера відтворення зберігаються доти, доки вони не будуть скасовані вручну.

Інформація щодо сумісних пристроїв

Відомості щодо сумісних USB-пристроїв

- Ця система підтримує лише пристрої класу USB Mass Storage.
- Ця система підтримує лише USB-пристрої із файловою системою FAT (окрім exFAT).
- Деякі USB-пристрої не працюють із цією системою.

Відомості про встановлення з'єднання BLUETOOTH з iPhone та iPod touch

Зроблено для

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPod touch (5 покоління)
- iPod touch (4 покоління)

Усунення несправностей

- 1** Перевірте, чи шнур живлення та кабелі гучномовців правильно та надійно під'єднані.
- 2** Знайдіть опис проблеми, подібної на вашу, у наведеному нижче переліку та спробуйте запропоновані дії для її виправлення.

Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

Якщо на дисплеї відображається напис «PROTECT»

Негайно вийміть шнур живлення, а після того, як зникне напис «PROTECT», перевірте подані нижче пункти.

- Чи використовуєте ви виключно гучномовці з комплекту?
 - Чи не заблоковано вентиляційні отвори системи?
- Перевіривши згадані вище пункти та за відсутності несправностей, під'єднайте кабель живлення до мережі та увімкніть систему. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до найближчого представництва Sony.

Якщо на дисплеї відображається напис «OVER CURRENT»

Виявлена проблема, пов'язана з рівнем електричного струму, що подається з роз'єму Ψ (USB). Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій від роз'єму Ψ (USB). Переконайтеся у справності USB-пристрою. Якщо повідомлення не зникає з дисплея, зверніться до найближчого представництва Sony.

Загальні характеристики

Система не вмикається.

- Чи підключено кабель живлення до електромережі?

Система несподівано переходить у режим очікування.

- Це не є несправністю. Система автоматично переходить у режим очікування, якщо протягом приблизно 15 хвилин не було виконано жодної операції або відсутній аудіосигнал. Див. розділ «Вимкнення функції автоматичного переходу в режим очікування» (стор. 34).

Налаштування годинника або роботу таймера відтворення несподівано скасовано.

- Якщо приблизно протягом однієї хвилини не виконати жодної операції, налаштування годинника або таймера відтворення буде скасовано автоматично. Повторіть операцію з початку.

Немає звуку.

- Перевірте правильність під'єднання динаміка.
- Чи використовуєте ви виключно гучномовці з комплекту?
- Чи не заблоковано вентиляційні отвори системи?
- Можливо, вибрана радіостанція тимчасово припинила передачі.

Звук лунає лише з одного каналу, або гучність лівого і правого каналів різна.

- Встановіть гучномовці максимально симетрично.
- Під'єднайте виключно гучномовці з комплекту.

Чутно гучне гудіння або шум.

- Встановіть систему в іншому місці, подалі від джерел шуму.
- Підключіть систему до іншої розетки.
- Підключіть шнур живлення до фільтра шуму (продається окремо).

Пульт дистанційного керування не працює.

- Усуньте всі перешкоди, що знаходяться між пультом дистанційного керування та сенсором на пристрої, та встановіть пристрій подалі від джерел флуоресцентного світла.
- Спрямуйте пульт дистанційного керування на сенсор системи.
- Піднесіть пульт дистанційного керування ближче до системи.

На пристрої не працює жодна кнопка, крім кнопки I/☺, а на дисплеї відображається індикація «LOCK ON».

- Увімкнено функцію блокування від дітей. Щоб вимкнути функцію блокування від дітей, натисніть та утримуйте на пристрої кнопку ■, доки не з'явиться індикація «LOCK OFF».

Неможливо вийняти диск, а на дисплеї відображається напис «LOCKED».

- Зверніться до місцевого дилера Sony або найближчого уповноваженого сервісного центру Sony.

На екрані з'явиться повідомлення «SEARCH» або «READING».

- Після зникнення повідомлення можна керувати системою.

Компакт-диск/MP3-диск

Звук переривається, або диск не відтворюється взагалі.

- Протріть диск і вставте його ще раз.
- Переставте систему в інше місце, захищене від вібрації (наприклад, на стійку підставку).
- Переставте гучномовці подалі від системи або розмістіть їх на окремих підставках. На високих рівнях гучності вібрація гучномовців може спричинити переривання звуку.

Відтворення починається не з першої доріжки.

- Встановіть звичайний режим відтворення.

Запуск відтворення забирає більше часу, ніж звичайно.

- Час, необхідний для запуску відтворення, може збільшуватися, якщо встановлено такі диски:
 - диски, що містять складну структуру вкладених папок.
 - диски, записані в багатосеансному режимі.
 - диски, записані без закриття диска (диски, на котрі можна додавати дані).
 - диски, що містять багато папок.

USB-пристрій

Під'єднаний USB-пристрій не заряджається.

- Перевірте, чи USB-пристрій під'єднано належним чином.

USB-пристрій не працює належним чином.

- Якщо ви під'єднуєте USB-пристрій, несумісний із системою, можуть виникати проблеми, що описані нижче. Див. розділ «Інформація щодо сумісних пристроїв» (стор. 29).
 - USB-пристрій не розпізнається.
 - Імена файлів та папок не відображаються цією системою.
 - Відтворення неможливе.
 - Звук переривається.
 - Наявні шуми.
 - Відтворюється спотворений звук.

Немає звуку.

- USB-пристрій не під'єднаний належним чином. Вимкніть систему та під'єднайте USB-пристрій ще раз.

Виникають шуми, переривання або спотворений звук.

- Вимкніть систему та під'єднайте USB-пристрій ще раз.
- Музика містить шуми або спотворений звук в оригінальному записі. Можливо, шум з'явився під час створення музики за допомогою цієї системи чи комп'ютера. Створіть музичні дані заново.
- Під час кодування файлів використовувався низький бітрейт. Перешліть на USB-пристрій файли, записані із вищою швидкістю потоку.

Протягом тривалого часу на дисплеї відображається напис «SEARCH», або запуск відтворення триває надто довго.

- Зчитування даних може займати багато часу в таких випадках:
 - у пам'яті USB-пристрою міститься багато папок або файлів.
 - структура запису файлів надто складна.
 - об'єм пам'яті пристрою надто великий.
 - внутрішня пам'ять надто роздіблена.

Неправильно відображаються дані на дисплеї

- Символи, які неможливо відобразити, з'являються у вигляді «_».

USB-пристрій не розпізнається.

- Вимкніть систему, під'єднайте USB-пристрій ще раз, а тоді увімкніть систему.
- Див. розділ «Інформація щодо сумісних пристроїв» (стор. 29).

Не вдається виконати перенесення даних.

- Див. розділ «Інформація щодо сумісних пристроїв» (стор. 29).
- USB-пристрій не відформатовано належним чином. Інформацію щодо способу форматування читайте в інструкції з використання USB-пристрою.
- Вимкніть систему та від'єднайте USB-пристрій. Якщо USB-пристрій обладнано вимикачем живлення, вимкніть та увімкніть USB-пристрій після від'єднання від системи. Тоді виконайте перенесення даних ще раз.
- Під час перенесення даних USB-пристрій було від'єднано або було вимкнено живлення системи. Видаліть частково перенесений файл і перенесіть його ще раз. Якщо це не вирішить проблему, то можливо, USB-пристрій несправний. Інформацію щодо вирішення цієї проблеми читайте в інструкції з використання USB-пристрою.

Неможливо видалити аудіофайли чи папки, що знаходяться в пам'яті USB-пристрою.

- Перевірте, чи пам'ять USB-пристрою не захищена від запису.
- Під час видалення даних USB-пристрій було від'єднано або було вимкнено живлення системи. Видаліть частково видалений файл. Якщо це не вирішить проблему, то можливо, USB-пристрій несправний. Інформацію щодо вирішення цієї проблеми читайте в інструкції з використання USB-пристрою.

Відтворення не починається.

- Вимкніть систему, під'єднайте USB-пристрій ще раз, а тоді увімкніть систему.
- Див. розділ «Інформація щодо сумісних пристроїв» (стор. 29).
- Натисніть кнопку ►, щоб почати відтворення.

Відтворення починається не з першої доріжки.

- Встановіть звичайний режим відтворення.

Файли не відтворюються.

- Можливо, аудіофайли мають невідповідне розширення. Ця система підтримує такі розширення файлів:
 - MP3: розширення файлу «.mp3»
 - WMA: розширення файлу «.wma»
- USB-пристрої, відформатовані у файлової системі, відмінній від FAT16 або FAT32, не підтримуються.*
- Якщо ви використовуєте USB-пристрій, пам'ять якого розбита на кілька розділів, відтворюватися можуть лише файли з першого розділу.
- Зашифровані або захищені паролем файли та файли з подібними обмеженнями доступу не відтворюються.

* Ця система підтримує FAT16 і FAT32, проте деякі USB-пристрої можуть не підтримувати усі ці FAT. Детальнішу інформацію див. у інструкціях з використання USB-пристрою або зверніться до його виробника.

Радіоприймач

Чутно гучне гудіння або шум, або ж неможливо налаштувати приймач на жодну радіостанцію.

- Під'єднайте антену належним чином.
- Щоб покращити прийом, спробуйте переставити чи повернути антену.
- Антена повинна знаходитись на певній відстані від шнурів гучномовців і шнура живлення, щоб уникнути появи шумів.
- Вимкніть розташоване поруч електричне обладнання.

Пристрій BLUETOOTH

Неможливо зареєструвати пристрій у системі.

- Розмістіть пристрій BLUETOOTH ближче до системи.
- З'єднанню можуть перешкоджати інші пристрої BLUETOOTH, що знаходяться поблизу системи. У такому випадку слід вимкнути всі інші пристрої BLUETOOTH.
- Переконайтеся у правильності введеного коду доступу під час вибору номера моделі (цієї системи) на пристрої BLUETOOTH.

Неможливо встановити з'єднання.

- Пристрій BLUETOOTH, який ви намагаєтесь під'єднати, не підтримує профіль A2DP і тому цей пристрій неможливо з'єднати із системою.
- Активуйте функцію BLUETOOTH на пристрої BLUETOOTH.
- Виконайте операцію зі встановлення з'єднання на пристрої BLUETOOTH.
- Дані щодо реєстрації пристрою в системі було видалено. Повторно виконайте реєстрацію пристрою в системі.
- Видаліть дані щодо реєстрації пристрою BLUETOOTH, відновивши заводські налаштування (стор. 34), і здійсніть реєстрацію пристрою ще раз (стор. 21).

Звук або з'єднання перериваються.

- Систему та пристрій BLUETOOTH розміщено занадто далеко одне від одного.
- Перемістіть або усуньте перешкоди між системою та пристроєм BLUETOOTH.
- За наявності обладнання, що утворює електромагнітне випромінювання, наприклад бездротового маршрутизатора, іншого пристрою BLUETOOTH або мікрохвильової печі, перемістіть їх подалі від системи.

Система не відтворює звук із пристрою BLUETOOTH.

- Спочатку збільште гучність на пристрої BLUETOOTH, а потім відрегулюйте звук системи за допомогою кнопки VOLUME +/-.

Звучання спотворюється, чутно гучне гудіння або шум.

- Перемістіть або усуньте перешкоди між системою та пристроєм BLUETOOTH.
- За наявності обладнання, що утворює електромагнітне випромінювання, наприклад бездротового маршрутизатора, іншого пристрою BLUETOOTH або мікрохвильової печі, перемістіть їх подалі від системи.
- Зменште рівень гучності на пристрої BLUETOOTH.

Змінення інтервалу пошуку AM-радіостанцій (окрім моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки, Європи та Росії)

Інтервал налаштування AM-хвилі встановлено виробником на рівні 9 або 10 кГц.

Для змінення інтервалу налаштування AM-діапазону користуйтеся кнопками на пристрої.

- 1 Налаштуйтеся на будь-яку станцію AM.
- 2 Натисніть і утримуйте кнопку MEGA BASS на пристрої, доки на екрані не з'явиться повідомлення «530» (10 кГц) або «531» (9 кГц).
Усі збережені AM-станції будуть видалені.

Скидання налаштувань системи до заводських параметрів

Якщо система все ще не працює нормально, скиньте всі налаштування системи до заводських параметрів.

- 1 Відключіть шнур живлення від розетки та підключіть його знову, після чого увімкніть систему.
- 2 Натисніть на пристрої кнопки ■ і EQ та утримуйте їх до появи індикації «RESET».
Усі встановлені користувачем налаштування, такі як обрані радіостанції, дані про реєстрацію пристроїв у системі, налаштування таймера та годинника, буде скинуто; відновляться заводські налаштування.

Вимкнення функції автоматичного переходу в режим очікування

Цю систему обладнано функцією автоматичного переходу в режим очікування. Завдяки цій функції система автоматично переходить у режим очікування за умови бездіяльності або відсутності аудіосигналу протягом приблизно 15 хвилин.

За замовчуванням функцію автоматичного переходу в режим очікування увімкнено.

Коли систему ввімкнено, натисніть і утримуйте кнопку I/⏻, поки не з'явиться індикація «AUTO STANDBY OFF».

Щоб увімкнути цю функцію, повторіть процедуру, поки не з'явиться індикація «AUTO STANDBY ON».

Примітки

- Автоматичне ввімкнення режиму очікування не здійснюється під час роботи радіоприймача.
- Система може не виконувати автоматичний перехід у режим очікування в таких випадках:
 - коли виявлено аудіосигнал.
 - під час відтворення аудіодоріжок або файлів.
 - коли увімкнено таймер відтворення або таймер сну.

Повідомлення

DISC ERR

Ви вставили диск, який неможливо відтворити.

ERROR

Неможливо передати музику на USB-пристрій, тому що він є захищеним від запису або у його пам'яті немає вільного місця.

FULL

Ви намагалися запрограмувати більше 64 доріжок або файлів (кроків програми).

NO FILE

На дисках CD-R/CD-RW чи USB-пристрої немає файлів, які можна відтворити.

NO STEP

Усі запрограмовані кроки видалено.

NO USB

Жодний USB-пристрій не під'єднано, або під'єднано непідтримуваний USB-пристрій.

PLAY SET

Ви намагалися увімкнути таймер, коли таймер відтворення не налаштовано.

PLS STOP

Під час відтворення було натиснено кнопку PLAY MODE/TUNING MODE.

SELECT

Ви натиснули кнопку TIMER MENU, коли таймер було увімкнено.

TIME NG

Час запуску та час зупинки таймера відтворення збігаються.

Застереження

Диски, які ця система МОЖЕ відтворювати

- Аудіо компакт-диск
- CD-R/CD-RW (аудіодані/файли MP3)

Диски, які ця система НЕ МОЖЕ відтворювати

- CD-ROM
- Диски CD-R та CD-RW, записані в іншому форматі, ніж музичний компакт-диск, створений згідно зі стандартом ISO9660 Level 1/Level 2
- Диски CD-R та CD-RW, записані в багатосеансному режимі без здійснення «закриття сеансу»
- Диски CD-R та CD-RW із поганою якістю запису, подряпані, забруднені або записані за допомогою несумісного записуючого пристрою
- Диски CD-R та CD-RW, записані без правильного закриття диска
- Диски, які містять файли інших форматів, ніж MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Диски нестандартної форми (наприклад, у формі серця, квадрата чи зірки)
- Диски з клейкою стрічкою, папером або наклейками
- Вживані диски або диски з прокату, на котрих наклеєно відповідний знак, якщо клей виступає з-під цього знака
- Диски з етикетками, надрукованими чорнилом, липким на дотик

Примітки щодо дисків

- Перед відтворенням протріть диск серветкою для чищення дисків у напрямку від центру до краю.
- Не чистіть диски розчинниками (наприклад, бензином), побутовими миючими засобами чи антистатичним спреєм, призначеним для вінілових платівок.
- Не залишайте диски під прямими сонячними променями або поблизу джерел тепла, зокрема обігрівачів; не залишайте їх у припаркованому на сонці автомобілі.

Щодо безпеки

- Якщо пристрій не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю від'єднайте шнур живлення від розетки. Витягаючи шнур із розетки, завжди тримайте його за штепсель. Ніколи не тягніть за сам шнур.

- У випадку потрапляння всередину пристрою будь-якого твердого предмета або рідини від'єднайте систему від електромережі та забезпечте її перевірку кваліфікованим майстром, перш ніж користуватися нею знову.
- Заміну шнура живлення може виконувати виключно кваліфікована організація, що здійснює сервісне обслуговування.

Щодо розташування

- Не розміщуйте систему на похилій поверхні або в місцях із надмірно високою чи низькою температурою, сильно запилених, забруднених, із високою вологістю, відсутністю належної вентиляції, а також під впливом вібрацій, прямих сонячних променів чи яскравого світла.
- Будьте обережні, встановлюючи пристрій або гучномовці на спеціально оброблених поверхнях (наприклад, натертих воском, змащених або полірованих), оскільки поверхня пристрою може заплямуватися або знебарвитися.
- Якщо систему перенесено з холодного середовища в тепле або розташовано в приміщенні з високою вологістю, на лінії всередині програвача компакт-дисків може сконденсуватися волога, що спричинить порушення в роботі системи. У такому випадку вийміть диск та залиште систему ввімкненою приблизно на годину, щоб волога випарувалась.

Щодо виділення тепла

- Виділення тепла під час роботи системи – нормальне явище, що не є причиною для занепокоєння.
- Якщо система неперервно використовувалась із високою гучністю, не торкайтеся корпусу, оскільки він може бути гарячим.
- Не затуляйте вентиляційні отвори.

Щодо акустичної системи

Ця акустична система не захищена магнітним екраном, тому зображення на розташованому поруч телевізорі може бути викривлене магнітним полем. У цьому випадку вимкніть телевізор, почекайте 15 – 30 хвилин та увімкніть його знову.

Якщо покращення немає, переставте гучномовці далі від телевізора.

Чищення корпусу

Чистити систему слід м'якою серветкою, злегка змоченою слабким розчином мийного засобу. Не використовуйте будь-які абразивні губки, порошок для чищення або такі речовини як бензин, спирт чи інші розчинники.

Докладніше про зв'язок BLUETOOTH

- Пристрої BLUETOOTH слід розташувати на відстані не більше 10 метрів одне від одного (між ними не має бути перешкод). За наведених далі умов радіус ефективного зв'язку може скоротитися.
 - За наявності людини, металевого предмета, стіни або іншої перешкоди між пристроями, під'єднаними за допомогою BLUETOOTH
 - За наявності бездротового маршрутизатора поблизу системи
 - За наявності мікрохвильової печі, що працює поблизу системи
 - За наявності інших джерел електромагнітного випромінювання
- Пристрої BLUETOOTH та бездротові маршрутизатори (IEEE 802.11b/g) використовують один частотний діапазон (2,4 ГГц). За використання пристрою BLUETOOTH поблизу іншого пристрою бездротової локальної мережі можуть виникнути електромагнітні перешкоди. Це може призвести до зниження швидкості передачі даних, появи шуму під час відтворення аудіо чи збоїв з'єднання. У такому випадку зробіть таке:
 - Перемістіть пристрій бездротової локальної мережі щонайменше на 10 м від системи і пристрою BLUETOOTH, та повторіть спробу з'єднання.
 - Вимкніть живлення пристрою бездротової локальної мережі за його використання на відстані до 10 м від пристрою BLUETOOTH.
- Радіочастотне випромінювання цієї системи може впливати на роботу деяких медичних приладів. Оскільки це може призвести до пошкодження роботи приладу, завжди вимикайте живлення цієї системи та пристрою BLUETOOTH у таких місцях:
 - У лікарнях, у потягах, у літаках, на АЗС, в будь-яких місцях, де може використовуватися горючий газ
 - Поблизу дверей автоматичного закриття, відкриття та пристроїв пожежної сигналізації

- Цю систему оснащено функціями безпеки, що відповідають специфікації BLUETOOTH й забезпечують захист під час використання зв'язку BLUETOOTH. Однак цих функцій безпеки може бути недостатньо, залежно від типу системи та інших факторів, тому будьте завжди обережні під час використання технології BLUETOOTH.
- Sony в жодному разі не несе відповідальності за будь-які збитки чи втрату даних, понесені в результаті несподіваного розповсюдження інформації внаслідок використання технології BLUETOOTH.
- Можливість устанавлення з'єднання BLUETOOTH між цією системою та усіма пристроями BLUETOOTH, які підтримують такий самий профіль, не гарантується.
- Пристрої BLUETOOTH, які під'єднуються до цієї системи, мають відповідати специфікації BLUETOOTH, передбаченій корпорацією Bluetooth SIG, Inc., і повинні мати відповідний сертифікат відповідності. Однак навіть якщо пристрій відповідає специфікації BLUETOOTH, це не виключає можливості того, що характеристики чи специфікації пристрою BLUETOOTH не забезпечуватимуть ефективне з'єднання. Крім того, елементи керування, повідомлення на дисплеї та метод використання також можуть відрізнитися.
- Залежно від типу пристрою BLUETOOTH, під'єданого до системи, умов передачі даних і навколишніх умов, під час відтворення можуть виникати шум або перебої відтворення.

Технічні характеристики

Основний пристрій

Секція підсилювача

МНС-ECL99BT

Модель, що розповсюджується у США:

Передній динамік:

Вихідна потужність (для довідки):

235 Вт + 235 Вт (на канал, 3 Ом,
1 кГц)

Сабвуфер:

Вихідна потужність (для довідки):

230 Вт (3 Ом, 100 Гц)

Інші моделі:

Передній динамік:

Вихідна потужність (номінальна):

60 Вт + 60 Вт (3 Ом, 1 кГц, 1% THD)

Вихідна потужність (для довідки):

235 Вт + 235 Вт (на канал, 3 Ом,
1 кГц)

Сабвуфер:

Вихідна потужність (для довідки):

230 Вт (3 Ом, 100 Гц)

МНС-ECL77BT

Модель, що розповсюджується у США:

Вихідна потужність (для довідки):

235 Вт + 235 Вт (на канал, 3 Ом,
1 кГц)

Модель, що розповсюджується у
Бразилії:

Вихідна потужність (для довідки):

320 Вт (160 Вт на канал, 3 Ом, 1 кГц,
10% THD)

Інші моделі:

Вихідна потужність (номінальна):

60 Вт + 60 Вт (3 Ом, 1 кГц, 1% THD)

Вихідна потужність (для довідки):

235 Вт + 235 Вт (на канал, 3 Ом,
1 кГц)

Вхідні роз'єми

Моделі, що розповсюджуються на території Близького Сходу, Африки та Латинської Америки:

AUDIO IN L/R: чутливість 800 мВ,
опір 10 кОм

Інші моделі:

AUDIO IN (стерео міні-штекер):
чутливість 800 мВ, опір 10 кОм

Вихідні роз'єми

FRONT SPEAKERS (МНС-ECL99BT)/
SPEAKERS (МНС-ECL77BT):

дозволений опір – 3 Ом

SUBWOOFER (лише МНС-ECL99BT):

дозволений опір – 3 Ом

Секція програвача компакт-дисків

Система: Відтворення компакт-дисків та цифрового звуку

Властивості лазерного діода

Спосіб випромінювання:

неперервне

Вихідна потужність лазера*: Не

більше 44,6 мкВт

* Це значення вимірюється на відстані 200 мм від поверхні лінзи за допомогою блоку оптичної реєстрації з діафрагмою 7 мм.

Секція USB

Порт Ψ (USB): Тип А, максимальний струм 1,5 А

Підтримувані аудіоформати (лише МР3-диски та USB-пристрої)

Підтримувана швидкість потоку:

МР3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 кбіт/с – 320 кбіт/с, VBR (змінна швидкість потоку)

WMA*: 32 кбіт/с – 192 кбіт/с, VBR

(змінна швидкість потоку)

Частота дискретизації:

МР3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 кГц

WMA*: 44,1 кГц

* Лише USB-пристрої

Секція радіоприймача

FM-трансляція у стереорежимі
Модель, що розповсюджується на території Північної Америки:

Супергетеродинний FM-радіоприймач

Інші моделі:

Супергетеродинний FM/AM-радіоприймач

Антенна:

Дротова FM-антена
Контурна AM-антена (окрім моделей, призначених для розповсюдження на території Північної Америки)

Секція приймача FM:

Діапазон прийому:
Для моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки та Бразилії:
87,5 МГц – 108,0 МГц (із кроком 100 кГц)
Інші моделі: 87,5 МГц – 108,0 МГц (із кроком 50 кГц)

Секція приймача AM (окрім моделей, призначених для розповсюдження на території Північної Америки):

Діапазон прийому:
Моделі, що розповсюджуються на території Європи та Росії:
531 кГц – 1602 кГц (із кроком 9 кГц)
Моделі, що розповсюджуються на території Африки та Близького Сходу:
531 кГц – 1602 кГц (із кроком 9 кГц)
530 кГц – 1610 кГц (із кроком 10 кГц)
Інші моделі:
531 кГц – 1710 кГц (із кроком 9 кГц)
530 кГц – 1710 кГц (із кроком 10 кГц)

Секція BLUETOOTH

Система зв'язку:

BLUETOOTH – стандартна специфікація 3.0

Вихідна потужність:

Стандартна – 2 клас потужності
BLUETOOTH

Максимальний радіус зв'язку:

Радіус прийому прибл. 10 м¹⁾

Частотний діапазон:

Діапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц – 2,4835 ГГц)

Метод модуляції:

FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum – метод стрибкоподібної зміни частоти)

Сумісні профілі BLUETOOTH²⁾:

A2DP (вдосконалений профіль поширення звуку)
AVRCP 1.3 (профіль дистанційного керування аудіо/відео)
SPP (профіль послідовного порту)

Підтримувані кодекси:

SBC (кодек піддіапазону)
AAC (вдосконалене аудіокодування)³⁾

¹⁾ Фактичний діапазон може відрізнятися через такі фактори: наявність перешкод між пристроями, магнітних полів (наприклад, від мікрохвильової печі), статичної електрики; через недостатній рівень прийому або якість роботи антени, тип операційної системи, програмне забезпечення тощо.

²⁾ Стандартні профілі BLUETOOTH визначають функціональні можливості з'єднання BLUETOOTH між пристроями.

³⁾ Окрім моделей, що розповсюджуються на території Північної Америки

Гучномовець

Передній динамік

Моделі, що розповсюджуються на території Північної Америки, Європи, Росії та Австралії: SS-EC719iP

Інші моделі: SS-ECL77BT

Акустична система: 2-смугова акустична система, фазоінвертор

Динаміки:

низькочастотний динамік: 160 мм, конусного типу
високочастотний динамік: 40 мм, рупорного типу

Номінальний опір: 3 Ом

Розміри (Ш/В/Г):

прибл. 230 мм × 304 мм × 205 мм

Маса: прибл. 2,5 кг (нетто вага динаміка)

Кількість: 2 шт.

Сабвуфер лише для моделі MHC-ECL99BT

Моделі, що розповсюджуються на території Північної Америки, Європи та Росії: SS-WG919iP

Інші моделі: SS-WEC99BT

Акустична система: Система із сабвуфером і фазоінвертором

Динамік: 200 мм, конусного типу

Номинальний опір: 3 Ом

Розміри (Ш/В/Г):

прибл. 280 мм × 304 мм × 290 мм

Маса: прибл. 5,0 кг (нетто вага динаміка)

Кількість: 1 шт.

Загальні характеристики

Вимоги щодо живлення:

Модель, що розповсюджується на території Північної Америки: 120 В змінного струму, 60 Гц

Моделі, що розповсюджуються на території Мексики та Бразилії: 120 В – 240 В змінного струму, 60 Гц

Інші моделі: 120 В – 240 В змінного струму, 50/60 Гц

Споживання електроенергії:

MHC-ECL99BT: 90 Вт

MHC-ECL77BT: 75 Вт

Споживання енергії в режимі

очікування (у режимі економії енергії):

За вимкненого режиму очікування
BLUETOOTH: 0,5 Вт (еко-режим)

За увімкненого режиму очікування BLUETOOTH: 4 Вт (усі порти бездротового з'єднання увімкнено)

Розміри (Ш/В/Г, з найбільшими виступами) (без гучномовців):

MHC-ECL99BT: прибл. 193 мм × 300 мм × 260 мм

MHC-ECL77BT: прибл. 193 мм × 300 мм × 260 мм

Маса (без гучномовців):

MHC-ECL99BT: прибл. 3,1 кг

MHC-ECL77BT: прибл. 3,1 кг

Кількість основних пристроїв: 1 шт.

Комплектація:

Пульт дистанційного керування (1)

Батарея R6 (типу AA) (1)

Дротова FM-антена (1)

Контурна AM-антена (1) (окрім моделей, призначених для розповсюдження на території Північної Америки)

Дизайн та характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

Інформація для покупців в Україні Умови зберігання

Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів.

- Температура зберігання: від -10°C до +45°C
- Відносна вологість зберігання: від 30% до 70%
- Робоча температура: від 5°C до 35°C
- Робоча відносна вологість: від 30% до 70%

Повідомлення про ліцензію та товарний знак

- Ліцензія на технологію звукового кодування MPEG Layer-3 та патенти отримані від Fraunhofer IIS і Thomson.
- Windows Media є зареєстрованою торгівельною маркою або торгівельною маркою Microsoft Corporation у Сполучених Штатах Америки та/або в інших країнах.
- Цей пристрій захищено деякими правами інтелектуальної власності Microsoft Corporation. Використання або розповсюдження цих технологій за межами цього виробу заборонено без ліцензії від Microsoft або уповноважених підрозділів Microsoft.
- Значок зі словом BLUETOOTH® і логотипи є зареєстрованими торговими марками корпорації Bluetooth SIG, Inc. і будь-яке використання таких значків корпорацією Sony Corporation здійснюється за ліцензією. Інші торгові марки та торгові назви належать їхнім відповідним власникам.
- Позначка «N» є торговою маркою чи зареєстрованою торговою маркою компанії NFC Forum, Inc. у США та інших країнах.
- Android™ є торговою маркою корпорації Google Inc.
- Google Play™ є торговою маркою корпорації Google Inc.
- iPhone та iPod touch є торговими марками корпорації Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах. Магазин App Store є маркою обслуговування Apple Inc.
- «Made for iPod» та «Made for iPhone» вказують на те, що електронний аксесуар розроблено спеціально для підключення до iPod чи iPhone, і розробником підтверджено відповідність такого аксесуару стандартам роботи Apple. Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та регулятивним нормам. Зауважте, що у випадку використання цих аксесуарів із iPod чи iPhone можливий вплив на якість бездротового зв'язку.
- Усі інші товарні знаки і зареєстровані товарні знаки належать їх відповідним власникам. У цьому посібнику позначки TM та [®] не зазначаються.

<http://www.sony.net/>

